ЛЕТАРЫІ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

КОШТ НУМАРУ Ў ГОРАДЗЕ І РАЁНАХ 5 кап.

РЭДАКЦЫЯ: Палац працы, 3-ці паверх, пак. 39, 40, 41, 43. Тэлеф. агульны . 2-85, „ рэдактара 1-73, „ сэкрат. і к-ры . . 72.

Падпісная цана ў месяц: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў . . — р. 80 к. Для ўстаноў . . . . 1 „ — „ З дадаткам „Чырвоная Беларусь“: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў . . 1 „ — „ Для ўстаноў . . . 1 „ 20 „

Плата за абвесткі: За радок пэтыту . . . . 30 кап. Для іншагародніх . . . . 40 „ Пры шматразовым друкаваньні скідка ад 30 да 50 проц.

ГОД ВЫДАНЬНЯ 14-ты.

ДЗЕННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ. № 218 | Пятніца, 2 кастрычніка 1931 г. | № 218

...еравыбары дэлегацкіх сходаў— ...ВАЖНЕЙШАЯ МАСАВАЯ ПАЛІТЫЧНАЯ КАМПАНІЯ

...БАЛЬША... ...КУ ПРА... ...ЦІ ПЕРА... ...ЫБАРЫ

...эньне 3-га рашаючага да апошняга году пя... ўмовах абвостранай барацьбы патрабуе ад арганізацый вылюч... да работы сярод ра... калгасьніц і працоўных да арганізацыі іх ва... ...ых важнейшых задач ...ычнага будаўніцтва» ...ыы ЦК).

...усё ўзрастаючыя тэмпы прамысловасьці і сацыя... рэканструкцыі сельскай сапраўжадваюцца прыто... пластоў рабочых у пра... ..., сярод якіх з кожным ...іваецца ўдзельная вага ...

... нашай віцебскай прамыс... ...мы маем у агульным скла... ...х 55 проц. жанчын, з якіх ...олькасьць зусім нядаўна ... вытворчасьць. Пагэтаму ...ьне палітвыхаваўчай пра... жанчын і выхоўваньне з іх ...радавых змагароў за баль... ...мпы сацыялістычнага бу... ...зьяўляецца першачарговай ...працы партыйных, праф... ...савецкіх арганізацый.

... выхаваньня жанчын і ... іх у актыўны ўдзел у ...чарговых задач сацыялі... ...удаўніцтва займаюць вя... ... дэлегацкія сходы. Гэта ...партыйныя арганізацыі ... штодзённае кіраўніцтва ...егацкіх сходаў і палеп... ...оту сярод жанчын.

... ўступаем у кампанію ...раў дэлегацкіх сходаў. ...эмінова разгарнуць ...учую працу, улічыўшы ... працы дэлегацкіх схо... ...ага году і прыняць ... ўсе захады к таму, ...тывы ЦК КП(б)Б і ...аб перавыбарах дэле... ...одаў поўнасьцю былі ...ўлены.

...арчая кампанія гарадзкіх ... сходаў павінна быць на ... яшчэ большае ўцягнень... ...отніц у барацьбу за вы... ...рамфінпляну 4-га кварта... 3-га году, за ўздымне... ...жадайнасьці [illegible] ...ння і працы, ліквідацыя ўраўнілаўкі, ... разгортваньне сацспаборніцтва і ... 100 проц.[illegible]

...арчая кампанія ў вёсцы павінна праводзіцца ... [illegible] ...асноўных гаспа... [illegible]

[illegible]

Аб перавыбарах дэлегацкіх сходаў гораду і вёскі

(Пастанова бюро гаркому КП(б)Б ад 26-га верасьня)

1. На падставе рашэньня сэкратарыя ту ЦК КП(б)Б ад 20-га верасьня г. г. аб перавыбарах дэлегацкіх сходаў, бюро гаркому прапануе ўсім калектывам і ячэйкам гораду і вёскі правесьці масава палітычную кампанію па перавыбарам дэлегацкіх сходаў, увязваючы яе з усімі гаспадарча-палітычнымі кампаніямі ў горадзе і вёсцы.

Перавыбарчая кампанія павінна прайсьці пад знакам мабілізацыі шырокіх мас рабочых і працоўных жанчын на выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну 4-га кварталу 3-га рашаючага, уцягненьня шырокіх мас работніц у распрацоўку сустрэчнага прамфінпляну, ліквідацыі прарываў па паасобных галінах прамысловасьці, арганізацыі ўдарных брыгад работніц, саўгасьніц, калгасьніц, 100% ахопу іх сацспаборніцтвам і ўдарніцтвам.

2. Перавыбарчую кампанію дэлегацкіх сходаў на вёсцы правесьці пад лёзунгамі—арганізацыйна гаспадарчага замацаваньня калгасаў, практычнага ўкараненьня зьдзельшчыны ў калгасах з улікам працы ў працаднёх, дабіваючыся поўнага скарыстаньня жаночай рабочай сілы ў ва ўсіх галінах сельскай гаспадаркі, шырока разгортваючы сацспаборніцтва і ўдарніцтва, арганізацыя спэцыяльных вытворчых нарад у калгасах і саўгасах, якія павінны спрыяць выхаваньню жаночага актыву і яшчэ большаму ўкараненьню жаночай працы ва ўсе галіны калгаснай вытворчасьці. Прыцягнуць да актыўнага ўдзелу шырокія масы калгасьніц і аднаасобніц на своечасовае і поўнае выкананьне ўсіх пляну нарыхтовак і мабілізацыі сродак.

3. Вялікая ўвага павінна быць аддадзена падвышэньню вытворчай і тэхнічнай кваліфікацыі работніц, саўгасьніц, калгасьніц, шырокае ўцягненьне іх да ўдзелу ў вытворчых камісіях і нарадах, рацыяналізатарскіх групах, вылучэньне саўгасьніц і калгасьніц на адміністрацыйна-гаспадарчыя пасады. У час перавыбарчай кампаніі ахапіць усіх няпісьменных працоўных жанчын у горадзе і вёсцы лікпунктамі і школамі малапісьменных.

4. Перавыбарчую кампанію дэлегацкіх сходаў скарыстаць для палепшаньня бытавога абслугоўваньня работніц, саўгасьніц, калгасьніц, уцягваючы працоўных жанчын у канкрэтную работу па перабудове работы каапэрацыі, арганізуючы сапраўдны кантроль над работай каапэрацыі і палепшаньнем грамадзкага харчаваньня.

5. Сетку дэлегацкіх сходаў пабудаваць у адпаведнасьці з арганізацыйнай пабудовай партыйна прафэсыянальнай работы па цэхам, зьменам, групам, агрэгатам, а ў вёсцы па буйным саўгасам, калгасам, кустовыя сходы, шырокім ахопам новых работніц, захоўваючы пры гэтым у складзе дэлег. сходаў асноўнае ядро актыву работніц.

6. Арганізаваць дэлегацкія сходы на мове нацменшасьцяў у Рудніцкім сельсавеце, Віцебскім, па фабрыцы «Прафінтэрн», „Сьцяг індустрыялізацыі“, забясьпечыць пры гэтым клясавы адбор дэлегатаў і партыйнае кіраўніцтва работай дэлегацкіх сходаў.

7. Мабілізаваць 34 адказных работнікаў для дапамогі ячэйкам у праведзеньні дэлегацкіх сходаў у горадзе і на вёсцы.

8. Правесьці нараду ўсіх сэкратароў парткалектываў і ячэек з вылучанымі таварышамі па пытаньню аб чарговых задачах работы сярод жанчын, вынікі работы і перавыбарчая кампанія дэлегацкіх сходаў.

9. Усім парткалектывам і ячэйкам на адчыненых партсходах прапрацаваць пытаньне аб чарговых задачах сярод працоўных жанчын, вынікі работы і перавыбарчая кампанія дэлегацкіх сходаў.

10. Правесьці гарадзкія кустовыя канфэрэнцыі работніц і жонак рабочых, ваеннаслужачых, з пытаньнямі —аб задачах работы сярод працоўных жанчын, для абгаварэньня кандыдатур у склад дэлегацкіх сходаў, разгортваючы на канфэрэнцыях шырокую самакрытыку.

11. Арганізаваць масавыя абсьледваньні становішча масавай работы сярод жанчын і работы дэлегацкіх сходаў на фабрыках: «Дзьвіна», Лекерта, акулярная, у вёсцы—Старасельскі і Рудніцкі сельсаветы (шляхам пасылкі спэцыяльных брыгад, дэлегатак, рабкораў).

12. «Віцебскаму Пралетарыю», шматтыражкам і насьценгазэтам арганізаваць пераклічку паміж прадпрыемствамі, сельсаветамі, аб ходзе падрыхтоўкі да перавыбарчай кампаніі дэлегацкіх сходаў.

13. Усім бюро парткалектываў і ячэек вызначыць кадр кіраўнікоў дэлегацкіх сходаў. Агітмасаваму аддзелу правесьці інструкцыйную нараду разам з сэкратарамі парткалектываў і ячэек.

14. Парткалектывам і ячэйкам забясьпечыць шырокі ўдзел рабочых мас у перавыбарчай кампаніі, адмяняючы выбары ў тым разе, калі апошнія прайшлі без належнай падрыхтоўкі.

15. Фракцыям гарпрафсавету і гарсавету забясьпечыць актыўны ўдзел прафарганізацыі, дэпутацкіх груп і сэкцый у перавыбарчай кампаніі дэлегацкіх сходаў, для чаго мабілізаваць адпаведную колькасьць адказных працаўнікоў.

16. Гарком паказвае ўсім парт'ячэйкам і арганізацыям, што перавыбарчая кампанія дэлегацкіх сходаў павінна стварыць пералом у арганізацыі сталай масавай работы сярод працоўных жанчын, выклікаць новы прыток лепшых работніц, саўгасьніц, калгасьніц у шэрагі партыі і камсамолу.

Бліжэйшыя дні рашаюць

СПРАВУ ВЫКАНАНЬНЯ ПЛЯНАЎ СІЛАСАВАНЬНЯ НІВОДНАЙ НЕЗАПОЎНЕНАЙ СІЛОСАМ ЯМЫ

Па Шумнянскаму сельсавету ўзяць раўненьне

Шумнянскі сельсавет дае добрыя паказальнікі ў выкананьні пляну сіласаваньня. Калгасы адразу-ж ўзяліся за работу, яны зразумелі, што для таго, каб выканаць дырэктывы партыі аб разьвіцьці сацыялістычнай жывёлагадоўлі, неабходна мець моцную кармавую базу.

Калгас «Сьцяг“ засіласаваў 75 тон, па пляну-ж трэба 40. «Новы сьвет» замест 60 тон—140 тон. Перавыканаў сваё заданьне на 10 тон і калгас імя т. Молатава.

Тым ня менш у сельсавеце ёсьць калгасы, якія недаацанілі ўсяе важнасьці сіласаваньня кармоў і як вынікі да гэтага часу свае прарывы не ліквідавалі.

Калгас імя т. Якаўлева засіласаваў 15 тон, па пляну 30 тон, «Серп і Молат» замест 25 тон засіласаваў толькі 12, «Сасноўка» патрэбна 300 тон, засіласавана 152.

Адстаючым калгасам неабходна ўзяць раўненьне па перадавым калгасам «Сьцяг» і інш., перавыканаўшыя пляны сіласаваньня, адстаючых павінны ўзяць на буксір, дапамагчы ім таксама выйсьці пераможнікамі на фронце сіласаваньня.

Шабашоў.

Наогул-жа, асабліва дрэнна праходзіць сіласаваньне ў калгасах «Чырвоны араты», «Пагодка» і іншых. Калгас «Пагодка»—у чатыры разы перавыканаў план на 150 проц., замест 70 засіласаваў толькі 175 тон. Калгас «Чырвоны ... [illegible]

Прыклад калгасу „Новы сьвет“—на ўсе калгасы

Калгас „Новы сьвет“, Шумнянскага сельсавету, перавыканаў план сіласаваньня на 80 тон.

Асеньні пасеўны план таксама выкананы да 15 верасьня. Зараз калгасьнікі ўдарнымі тэмпамі прыступілі да ўборкі бульбы. На 29 верасьня палова бульбы ў калгасе ўжо ўбрана. Ударную працу калгас павінен быць прыкладам.

Ударнік.

Калгас „Сілач“ штурмуе прарывы

Калгас «Сілач», Даўжанскага сельсавету, прыступіў да ліквідацыі сваіх прарываў у сіласаваньні. Па пляну калгас павінен засіласаваць 340 тон сілосу, а на 27-е верасьня закладзена 266 тон. У бліжэйшыя дні працу сіласаваньня калгас закончыць.

Ўборка ранніх культур скончана на 26-га верасьня. Палова ўраджаю ўжо абмалочана. Узарана на зяб 15 га.

Побач з гэтым дасягненьнямі ёсьць недахопы. Разьвіваецца сацыялістычнае спаборніцтва і ўдарніцтва ўдарнымі тэмпамі. На сёньняшні дзень яшчэ не ўсе калгасьнікі ўцягнуты.

Праўленьне калгасу павінна ўдарнымі тэмпамі ...ць на своечасовы ...жывёлагадоўлю ...таварнае стада. На зіму жывёла павінна быць ...ў цёплым ...

Калгасьнік.

Замест 400 тон заклададзена толькі 162

Апартуністы ў калгасе «Чырвоная армія» зрываюць сіласаваньне.

На 30-е верасьня замест 400 тон па пляну закладзена толькі 162. Калгас «Чырвоная армія» мае ўсе магчымасьці, каб свой плян сіласаваньня выканаць, аднак ...

Кіраўніцтва калгасу павінна пераключыцца на большавіцкія тэмпы працы. Плян сіласаваньня павінен быць выкананы ў бліжэйшыя дні, ... трэба неадкладна ...

Р.

Зрыўшчыкаў сіласаваньня—да адказнасьці

На гледзячы на неадназовыя ўказаньні з боку райкому, у калгасе «Новы шлях» сіласаваньне ...сіласавана замест 300 тон ...толькі ...

... да суровай адказнасьці. **...Акіловіч.**

Буйнейшыя перамогі сацыялістычнага будаўніцтва

Рабочым і адміністрацыйна-тэхнічнаму пэрсаналу Харкаўскага трактарстрою

З вялікай увагай працоўныя нашай краіны, мільёны калгасьнікаў і партыя сачылі за ходам будаўніцтва харкаўскага трактарнага заводу.

Харкаўскі трактарстрой гэта—сталёвы аплот калектывізацыі сельскай гаспадаркі Украіны, будаўнікі яго—авангард, вядучы мільёны ўкраінскіх сялян па шляху да сацыялізму.

Будаўніцтва харкаўскага трактарнага заводу, уступаючага ў сям'ю трактарных заводаў СССР, астанецца ў гісторыі сацыялістычнай індустрыі нашай краіны,—узорам сапраўдных бальшавіцкіх тэмпаў.

ЦК УсеКП(б) выказвае ўпэўненасьць, што рабочыя і інжынэрна-тэхнічны пэрсанал пераможуць цяжкасьці маладой вытворчасьці, скарыстаюць вопыт Сталінградзкага заводу і даб'юцца выкананьня баявой праграмы 1932 году.

Палкае бальшавіцкае прывітаньне будаўнікам другога ў СССР трактарнага волату.

Сэкратар ЦК УсеКП(б) І. Сталін.

Рабочым і адміністрацыйна-тэхнічнаму пэрсаналу заводу „АМО“.

З вялікім задавальненьнем ЦК УсеКП(б) адзначае перамогу рабочых і адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу заводу «АМО».

Там, дзе расійскія капіталісты змаглі пабудаваць аўтамабільныя майстэрні з адсталай тэхнікай, з нізкай вытворчасьцю працы, з барбарскімі прыёмамі эксплёатацыі, — створаны магутны волат з вытворчасьцю ў 25 тысяч грузавых машын, з ужываньнем усіх дасягненьняў сучаснай тэхнікі.

Ваша перамога—гэта перамога ўсіх працоўных нашай краіны.

ЦК УсеКП(б) выказвае непахісную ўпэўненасьць, што за гэтай, першай вялікай перамогай, пасьледуюць вашы другія перамогі: асваеньне новай тэхнікі заводу, няўхільнае выкананьне вытворчай праграмы, зьніжэньне выдаткаў вытворчасьці і высокая якасьць прадукцыі.

Палкае бальшавіцкае прывітаньне ўсім будаўнікам першага ў СССР аўтаволату—заводу „АМО“.

Сэкратар ЦК УсеКП(б) І. Сталін.

Рэканструктаваны «АМО“ ўступае у строй „518“

Растуць шэрагі ўдарнікаў. Растуць брыгады імя тав. Сталіна.

1-га кастрычніка аўта-волат Масквы—рэканструктаваны «АМО» ўступіў у строй «518». Да канца гэтага году завод дасьць праблізна 2220 аўтамашын.

Вечарамі і ў абедзенныя перапынкі ў цэхах праходзяць баявыя летучкі, мітынгі ўдарнікаў заводу.

Ударнік—героі дня. Яго, як і заўсёды, цэнтральная фігура на «АМО».

У рабочых рэканструкцыі ўдарнікі ўвіселі сваю ўвагу на хронак у пераможную кнігу амаўцаў.

У сувязі з пускам заводу, шэраг ударнікаў рабочых падаюць заявы ў партыю. Растуць лепшыя брыгады, імя ...

Гарачую працу ... палкам ...
... чыцца на ўдарніцтва. 15 чалавек абвясьцілі сябе ўдарнай брыгадай імя тав. Сталіна.

У кожным агрэгаце, у кожнай групе, у кожным цэху ўдарнікі заводу арганізуюць дзесяткі ударных брыгад імя правадыра партыі і рабочага класу.

На заводзе каля 70 цэхаў. І зараз усе зьвязаныя брыгады, дзе 6 на больш удараў імя тав. Сталіна.

Ударнікі кузьні пішуць: «**Поўнымі ўпэўнена, мы да канца дадзім выкананьне ...ць імя тав. Сталіна: „загнаць і перагнаць“. Абавязуемся першаю ... праграмы ... выпускам ... прамфінпляну.**»

„Мы з вялізарнейшай радасьцю засталіся-б у СССР“

Заява прадстаўнікоў гамбургскіх рабочых на мітынгу чырвонапуцілаўцаў

3 прычыны пуску новых цэхаў на «Чырвоным пуцілаўцы» адбыліся мітынгі рабочых. Прадстаўнікі гамбургскіх рабочых, выступаўшыя на мітынгах, сказалі: «мы з вялізарнейшай радасьцю засталіся-б у Савецкім саюзе, каб сумесна з вамі будаваць сацыялізм, але мы павінны вяртацца назад, каб змагацца з фашызмам і капіталізмам». 175 лепшых ударнікаў уступілі ў партыю.

„Чырвоны пуцілавец“ павялічвае выпуск трактараў

«Чырвоны пуцілавец» за апошнія дні значна павялічыў выпуск трактараў. 27-га верасьня завод выпусьціў—81 трактар, 81 рухавік і 86 карпусоў. Па-бальшавіцку працуе зьмена тав. Блюма, даўшая 40 рухавікоў і 31 трактар.

Уборка збожжа

МАСКВА. На 25-е верасьня па Саюзу ўбрана 91,8 проц. збожжавых культур. У асноўным закончана складка скошанага хлеба. Значна адсталі ў абмалоце, складцы і ўзьняцьці пад зяб раёны Казакстана, Заходняй Сібіры і Уралу.

Вялікія паклады вугалю

ЛЫСАНСК. Каля сяла Шаськарні, Лысанскага раёну, вынайдзены вялікія паклады бурагага вугалю. Слой вугалю дасягае 2 з паловай мэтраў пры нязначнай залягані. Закладзена першая шахта, на якой за некалькі дзён здабыта больш 25 вагонаў вугалю.

УСЕ АРГАНІЗАЦЫІ ФАБЗАВУЧАЎ

ПАВІННЫ КАНКРЭТНЫМІ СПРАВАМІ ЗМАГАЦЦА ЗА ПЯРШЫНСТВА Ў КОНКУРСЕ

ПРЫЦЯГНУЦЬ ШЫРОКІЯ МАСЫ ВУЧНЯЎ І РАБОЧЫХ ДА АКТЫЎНАГА ЎДЗЕЛУ Ў РЭАЛІЗАЦЫІ КОНКУРСНЫХ УМОЎ

Дабіцца пералому ў разгортваньні конкурсу

Прайшло 11 дзён з моманту абвяшчэньня конкурсу на лепшы ФЗВ. Але работа па ўключэньню ў конкурс разгорнута зусім слаба. Маса вучняў і рабочых ФЗВ аб конкурсе нават і ня ведаюць. У лепшым выпадку распрацоўваюць пляны на паседжаньнях бюро камсамольскіх ячэек (будвуч, абутнікі), вылучаюць брыгады, але да канкрэтнай работы яшчэ не прыступілі. Брыгады нават не пабывалі ніводнага разу ў ФЗВ, да якіх прымацаваны.

Прафкомы ФЗВ ніякай работы па ўключэньні ў конкурс, разгортваньні сацспаборніцтва на лепшае выкананьне ўмоў конкурса не праводзяць. Гарпрафсавет абмежаваўся пастановай аб неабходнасьці ўключыцца ў конкурс, але канкрэтных паказаньняў прафкомам не было дадзена. Яшчэ горш з праверкай выкананьня дырэктывы гарпрафсавету. Некаторыя прафкомы нават і ня ведаюць аб конкурсе.

Насьценгазэты ФЗВ да гэтага часу ня сталі арганізатарамі мас. У будвучы выпушчан нумар насьценнай газэты, у якім аб конкурсе і канкрэтна што рабіць ва ўмовах свайго ФЗВ нічога ня сказана.

З боку ад конкурсу стаяць камсамольскія арганізацыі, шматтыражкі і насьценгазэты тых прадпрыемстваў, для якіх ФЗВ рыхтуе кадры.

Неабходна зараз-жа разгарнуць работу, каб кожны вучань ведаў аб конкурсе.

Неабходна правесьці зьлёты юнкораў, арганізаваць збор прапаноў па лепшаму выкананьню ўмоў конкурсу, правесьці спэцыяльныя сходы вучняў, якія жывуць у інтэрнатах з тым, каб пры самым актыўным іх удзеле дабіцца палепшаньня становішча інтэрнатаў.

Гаркому КСМ неабходна заслухаць даклады ячэек аб ходзе конкурсу. Гарпрафсавету неадкладна праверыць, што робяць прафкомы па выкананьні дырэктывы аб уключэньні ў конкурс.

Забясьпечыць ФЗВ выкладчыкамі

У ФЗВ швэйнікаў па віне часткі настаўнікаў зрываюцца лекцыі, што тармозіць выкананьне вучэбных праграм.

Другі месяц, як адсутнічае машыназнаўства, што вядзе да адрыву тэарытычных заняткаў ад практыцы. Кіраўнікі ФЗВ і фабрыкі «Сьцяг індустрыялізацыі» зусім не клапацяцца, каб вучні на працягу часу знахаджэньня ў школе сталі сапраўды кваліфікаванымі, сьвядомымі рабочымі.

ФЗВ налічвае звыш 400 чалавек, пры чым у асноўным ён акамсамолены. У падарунак 17-му МЮД арганізаваны брыгады ўзорнай якасьці. ФЗВ мае шэраг посьпехаў у барацьбе за выкананьне прамфінпляну.

Уключыўшыся зараз у конкурс на лепшы ФЗВ, неабходна разгарнуць яшчэ больш упартую барацьбу за выкананьне ўмоў конкурсу, каб прыйсьці да фінішу першымі.

Бейзэр.

Замест практыкі—п'янкі

ФЗВ дарожнага будаўніцтва рыхтуе машыністых, манцёраў дарожных машын.

Пасьля 8-мі месяцаў працы ў майстэрні, вучні былі накіраваны на летнюю практыку, але ніякай падрыхтоўкі да выезду не праводзілася. З удорамі ня было ніякай дамоўленасьці, у выніку чаго вучні засталіся жыць у вельмі дрэнных умовах. На розных вучастках яны атрымлівалі розную зарплату. Ніякай выхаваўчай работы сярод іх не вялося. У выніку гэтага частка вучняў займалася п'янствам, гульнёй у карты, сярод іх былі таксама і члены камсамолу і члены ўчкому: **Сялюцін, Волкаў, Бачурин, Ухаў і інш.** Інструктар—член партыі тав. **Слесараў**, замест таго каб рэагаваць на гэтыя брыдкасьці, прымаў удзел у п'янках.

Зараз фабзавуч прыступае да працы пасьля адпачынку. Неабходна прыняць рашучыя меры супроць тых, хто замест вытворчай практыкі займаўся п'янствам і разлажэньнем калектыву вучняў.

Вучань.

Скончыць будаўніцтва будвуча

Будвуч рыхтуе вялікую колькасьць сталярных вырабаў для Будаб'яднаньня, Будканторы, Сельбуда і г. д.

Сталярныя вырабы неабходны для ўдарных і звышударных пабудоў. Будвуч ня мае прамфінпляну. З за недахопу рабочай сілы бываюць частыя прастоі варштатаў. Замест падсобнай рабочай сілы скарыстоўваюць вучняў першага курсу.

Загадчык вытворчасьцю замест таго, каб быць у майстэрні і сачыць за якасьцю работы, амаль увесь час знаходзіцца ў канторы. Часты выпадкі, калі майстэрня выпускае бракаваную прадукцыю. З камунальнага дому зьвярнулі назад 10 бракаваных прасьветаў.

У майстэрні пануе абязьлічка. Інструманты штодзённа вайстрацца на наждачным камні, ад чаго яны псуюцца. Вучні не адчуваюць адказнасьці за інструманты.

Пабудова будвуча ідзе марудным тэмпам. Не хапае праводоў, выключацеляў, ніякіх мер для набыцьця іх ня прымаецца. Будаб'яднаньне не клапаціцца аб выкананьні плянаў капітальнага будаўніцтва.

Трэба зьнішчыць гэтыя брыдкасьці. Адміністрацыя будвуча павінна прыняць неадкладныя меры, каб будаўніцтва было скончана ў тэрмін.

Молат.

У ФЗВ швэйнікаў аб рэжыме эканоміі забылі

Кантроль рублём зьяўляецца лепшым шляхам барацьбы за выкананьне прамфінпляну.

Перавод на гаспадарчы разрахунак паасобных прадпрыемстваў, цэхаў, брыгад дае значныя вынікі ў барацьбе з стратамі, але аб гэтым ня думаюць у ФЗВ швэйнікаў.

У цэху валяецца вата. На трансмісіях накручваюцца ніткі, многа іх валяецца каля кожнай машыны. Не эканомна скарыстоўваецца шоўк. Маюцца паламаныя машыны, якія магчыма паправіць і скарыстаць на вытворчасьці.

Адміністрацыя і грамадзкія арганізацыі ФЗВ аб рэжыме эканоміі, пераводу асобных брыгад на гаспадарчы разрахунак ня думаюць.

Дырэктывы аб гаспадарчым разрахунку павінны быць выкананы.

З.

АСНОЎНЫ ЦЯЖАР ПАРТМАСАВАЙ РАБОТЫ У ЦЭХ, АГРЭГАТ

РАШАЮЧЫЯ ВУЧАСТКІ БАРАЦЬБЫ ЗА ПЕРАКРЫЦЬЦЁ НАМЁТАК ПРАМФІНПЛЯНУ

КОЖНЫ КАМУНІСТ ПАВІНЕН прымаць актыўны ўдзел у сацыялістычных формах працы, праяўляць настойлівасьць і дысцыплінаванасьць у выкананьні баявых заданьняў партыі і стаць на чале актыўнасьці рабочых мас

Аб удзеле камуністаў у сацспаборніцтве і ўдарніцтве на вытворчасьці

(Пастанова прэзыдыуму і парткалегіі ЦКК КП(б)Б)

1. Праверка ўдзелу камуністаў у сацспаборніцтве і ўдарніцтве паказвае, што камуністы на вытворчасьці ў асноўным знаходзяцца на перадавых пазыцыях барацьбы за прамфінплян, стаяць на чале творчага энтузіязму рабочых мас, паказваюць узоры гэраічнай ударнай работы і зьяўляюцца ініцыятарамі рацыяналізатарскіх мерапрыемстваў.

2. Нябывалы рост энтузіязму рабочай клясы пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі, які выявіўся ў арганізацыі сацыялістычных форм работы ў выглядзе сацспаборніцтва і ўдарніцтва, сустрэчных прамфінпляніў, вытворчых манэўраў даў магчымасьць забясьпечыць выкананьне пляну трэцяга рашаючага году пяцігодкі многімі фабрыкамі і заводамі. Праверка паказала, што выкананьне прамфінпляну знаходзіцца ў поўнай сувязі і залежыць галоўным чынам ад разгортваньня сацспаборніцтва і ўдарніцтва. На тых прадпрыемствах, дзе камуністы поўнасьцю ахоплены сацспаборніцтвам і сталі на чале руху рабочых мас,—там вытворчая праграма пасьпяхова выконваецца і перавыконваецца (завод «Бальшавік» і інш.).

Існуючае недавыкананьне прамфінпляну на радзе прадпрыемстваў зьяўляецца вынікам нездавальняючага ўдзелу камуністаў і камсамольцаў у сацспаборніцтве і ўдарніцтве, няўменьня арганізаваць актыўнасьць рабочых мас і стаць на чале іх вытворчага ўздыму.

Прэзыдыум і парткалегія ЦКК КП(б)Б лічаць зусім недапушчальным калі на паасобных прадпрыемствах удзел камуністаў і камсамольцаў ва ўдарным руху дасягае толькі 65—70 проц., а па некаторых нават ніжэй (фабрыка «Дзьвіна»—49 проц., імя Лекерта—44 проц. у Віцебску, «Чырвоны адраджэнец»—42 проц. у Магілеве, чыгунка Жлобін—61 проц., на 1-га чэрвеня 1931 г.). Гэта зьявілася асноўнай прычынай сур'ёзных прарываў у выкананьні пляну на паказаных прадпрыемствах.

3. Недапушчальным таксама зьяўляецца па радзе прадпрыемстваў слабы ўдзел камуністаў у рабоце вытворчых нарад і рацыяналізацыі вытворчасьці (скурзавод імя Сталіна), і зусім недапушчальным зьяўляюцца выкрытыя ў працэсе праверкі паасобныя факты ілжэўдарніцтва сярод партыйцаў, што зьяўляецца несумяшчальным са званьнем камуніста.

4. Асноўнымі прычынамі такіх адмоўных зьявішч зьяўляецца адсутнасьць сыстэматычнай выхаваўчай работы з боку фабрычна-завадзкіх ячэек, парткалектываў і парткомаў у напрамку штодзённай мабілізацыі ўвагі ўсіх партыйцаў, камсамольцаў і рабочых на выкананьне вытворчых [illegible]

5. Прэзыдыум і партколегія ЦКК КП(б)Б [illegible] стычных формах працы, наколькі ён праяўляе вялізарную настойлівасьць і дысцыплінаванасьць па выкананьні баявых заданьняў партыі і ставіць на чале актыўнасьці рабочых мас.

6. Прэзыдыум і парткалегія ЦКК КП(б)Б асабліва падкрэсьліваюць важнасьць сапраўднага актыўнага ўдзелу ў сацспаборніцтве і ўдарніцтве камуністаў гаспадарнікаў (дырэктароў, памочнікаў, майстроў), інжынэрна-тэхнічнага пэрсаналу і праяўленьне з іх боку чулага падыходу да рэалізацыі рабочых рацыяналізатарскіх прапаноў, вынаходзтва, накіраваных на паляпшэньне колькасных і якасных паказальнікаў, на выкананьне прамфінпляну.

7. Прэзыдыум і парткалегія ЦКК КП(б)Б прапануюць усім партарганізацыям, райкомам і РКК, ячэйкам дабіцца ў самы кароткі тэрмін ажыцьцяўленьня дырэктыў XVI зьезду партыі аб пагалоўным удзеле камуністаў і камсамольцаў у сац. спаборніцтве і ўдарніцтве. Неабходна, каб камуністы на вытворчасьці не абмяжоўваліся толькі ўдзелам ва ўдарных брыгадах, а былі арганізатарамі ўдарных брыгад, застрэльшчыкамі сустрэчных плянаў і рацыяналізатарскіх мерапрыемстваў на вытворчасьці, перадавымі ва ўсім грамадзкім жыцьці прадпрыемстваў, вярбоўшчыкамі перадавых рабочых ударнікаў у партыю. Прэзыдыум і парткалегія ЦКК КП(б)Б, надаючы важнейшае палітычнае значэньне пераводу ўдарных брыгад на гаспадарчы разрахунак, прапануюць фабрычна-заводзкім партарганізацыям неадкладна разгарнуць работу па мабілізацыі рабочых мас вакол гэтага важнейшага мерапрыемства партыі і прафсаюзаў (апублікавана ў «Праўдзе» за 12 верасьня 1931 г.).

8. Райкомам, РКК, партячэйкам неабходна перабудаваць сваю працу па-новаму, каб ня толькі займацца канстатаваньнем маючых месца прарываў на вытворчасьці (прагулы, брак, зьніжэньне якасьці, невыкананьне прамфінпляну) і прыняцьця тых ці іншых рэпрэсыўных мер, а штодзённа мабілізоўваць і стаць на чале шырокіх мас партыйцаў і беспартыйных рабочых на ліквідацыю абязьлічкі, поўную рэалізацыю прапаноў т. Сталіна на нарадзе гаспадарнікаў, не дапускаючы прарываў на рабоце, на вытворчасьці, расхлябанасьці і ўхіленьня членаў партыі ад баявых заданьняў.

9. Прэзыдыум і парткалегія ЦКК КП(б)Б прапануюць усім гаркомам, парткалектывам і ячэйкам данную пастанову прапрацаваць на адкрытых сходах ячэек, мабілізаваўшы ўвагу ўсёй партыйнай арганізацыі і рабочай клясы на поўнае выкананьне пляну 3 га рашаючага году пяцігодкі, ад якіх залежыць выкананьне пяцігодкі за 4 гады.

[illegible]

Старшыня ЦКК КП(б)Б [illegible].

Сакратар парткалегіі ЦКК КП(б)Б [illegible].

Парткалектыў „Дзьвіны" павінен выйсьці з паласы ганебных прарываў

Ня гледзячы на неаднаразовыя сыгналы друку аб прарывах на фабрыцы, партыйны калектыў «Дзьвіны» да сёньняшняга дню не пераключыўся на ліквідацыю гэтых прарываў. Парткалектыў зусім слаба кіруе і дапамагае цэхавым ячэйкам. Ніякай сыстэматычнай работы па ўцягненьні лепшых рабочых-ударнікаў у партыю не вядзецца. За апошні месяц прынята ўсяго 5 чалавек.

Палітвыхаваўчая работа з маладымі членамі партыі праводзіцца зусім недастатковая—у выніку шмат выпадкаў парушэньня партдысцыпліны: ненаведваньне сходаў, вялікая запазычанасьць па членскім узносам (5 і больш месяцаў) і г. д. Партыйная асьвета пастаўлена дрэнна. Парткалектыў не забясьпечыў практычнага пераламленьня ў жыцьцё прынятых пастаноў аб партвучобе і ў выніку першыя дні заняткаў былі сарваны. На заняткі прыходзяць па 5—10 чалавек.

Растлумачальная работа па правядзеньні ў жыцьцё нацпалітыкі партыі амаль адсутнічае. Беларусізацыя не праводзіцца: усе кіраўнікі фабрыкі, пачынаючы з сакратара парткалектыву тав. Шафран, размаўляюць па-расійску. Работа сярод нацменшасьцяў не праводзіцца. За сродкі фабкому выпісваецца 20 экз. польскіх газэт, але апошнія не раздаюцца рабочым-палякам і валяюцца на сталох у парткалектыве.

З боку бюро парткалектыву няма штодзённай дапамогі і кіраўніцтва камсамольскай арганізацыяй фабрыкі. Сакратар парткалектыву нават ня ведае становішча камсамольскай работы. Палітвучоба камсамолу ня ўключана ў сетку партасьветы і камсамольская арганізацыя зараз ня мае ніводнага кіраўніка вучобай. Партпрымацаваны т. Янкоў ня прымае ніякага ўдзелу ў рабоце камсамолу.

Шматтыражка «Чырвоная Дзьвіна» зусім слаба мабілізовае рабочых на ліквідацыю прарыву на фабрыцы. Рэдкалегіі няма, а працуе адзін рэдактар; працы з рабкорамі ніякай не праводзіцца, а парткалектыў гэтым пытаньнем зусім ня цікавіцца.

Правільная расстаноўка партыйных сіл у цэхах адсутнічае, што, бязумоўна, мае вялікі ўплыў на становішча цэхаў.

Для забесьпячэньня выкананьня прамфінпляну патрэбна баявая мабілізацыя ўсяго партыйнага калектыву фабрыкі, правільная расстаноўка сіл, сапраўдная перабудова ўсёй партыйна-масавай работы, сьмелая, пралетарская самакрытыка і ўзмацненьне работы па растлумачэньню сутнасьці ленінскай нацпалітыкі.

Парткалектыў «Дзьвіны» павінен па-баявому ліквідаваць маючыяся прарывы ў сваёй рабоце.

З. І К.

Аздаравіць парткіраўніцтва швэйна-штопальнага цэху

Партработа ў швэйна-штопальным цэху ф-кі імя Клары Цэткін, як быццам, перабудавана, але канкрэтных вынікаў перабудовы партпрацы ў цэху не адчуваецца. Ня гледзячы на тое, што ў цэху маецца вызвалены ад працы сэкратар партячэйкі, ніякага зруху ў працы няма. Прамфінплян у цэху сыстэматычна ня выконваецца.

Таксама няма росту за лік лепшых ударнікаў у цэху. Цэхавая партячэйка ня кіруе працай насьценнай газэты. За ўвесь час існаваньня газэты на бюро ні разу ня была заслухана справаздача аб яе рабоце.

Бюро парткалектыву павінна прыняць рашучыя захады да аздараўленьня становішча бюро швэйна-штопальнага цэху.

Грынман, Цлаў.

Ячэйка каапгасу «Новы шлях» бязьдзейнічае

Партыйная і камсамольская ячэйкі каапгасу «Новы шлях» не зьяўляюцца сапраўднымі кіраўнікамі каапгасу. Пытаньні ўборкі ураджаю, [illegible]

боку партыйнай ячэйкі зусім недастатковае. Газэта «Сельгасбудаўнік» зусім слаба асьвятляе гаспадарча-палітычныя пытаньні [illegible]

Гаркому КП(б)Б [illegible] каапгасу «Новы шлях» [illegible]

Шынт.

З КУЛАКОЎ ЗАРАЗ-ЖА СПАГНАЦЬ УСЕ ВІДЫ ПЛАЦЯЖОЎ

АПАРТУНІСТАЎ, ПАТУРАЮЧЫХ КУЛАКОЎ—ДА АДКАЗНАСЬЦІ

Ніякіх адтэрміновак

У развіцьці нашае народнае гаспадаркі выкананьне фінпляну поўнасьцю і ў тэрмін—мае рашаючае значэньне.

У нас яшчэ няма дакладных зьвестак аб выкананьні фінпляну за 3-ці квартал, але і папярэднія зьвесткі не пазбаўляюць магчымасьці мець уяўленьне аб выкананьні фінпляну па раёну.

У тых сельсаветах, дзе па бальшавіцку ўзяліся за справу, дзе выкананьне фінпляну было пастаўлена ў цэнтры ўвагі, маем наступны малюнак: **Бабініцкі** сельсавет на 26 верасьня спагнаў падатку 16109 руб. супроць пляну—14 тысяч. Датэрмінова выканаў свой плян і В.-Лётчанскі сельсавет пры заданьні 13 тысяч—на 28 верасьня спагнаў 16094 рубля. Шумлянскі сельсавет спагнаў 13318 руб. пры заданьні—13 тысяч руб. Адстае Старасельскі сельсавет, якому трэба спагнаць 5 тысяч, а спагнана 4753 руб.

Асабліва ганебныя паказальнікі даюць: Рудакоўскі, Машканскі і Замастоцкі сельсаветы. Рудакоўскі сельсавет замест 19 тысяч спагнаў 17546 руб. [illegible]

Умовы, каб выкананьне і датэрміновае спагнаньне сельгаспадатак—ёсьць. Гэта добра паказваюць **Бабініцкі, В.-Лётчанскі** і іншыя сельсаветы. Патрэбна толькі ўпартасьць і бальшавіцкая настойлівасьць, якой ні Машканскі, ні Замастоцкі, ні Рудакоўскі сельсаветы не праявілі, аддаўшыся апартуністычнаму самацёку.

Гэтыя сельсаветы не разгарнулі належнай масава-растлумачальнай працы сярод бядняцка-серадняцкага насельніцтва аб датэрміновай здачы падатку.

Машканскі, Замастоцкі і Рудніцкі сельсаветы павінны выправіць свае недахопы і рашуча ўзяцца за выкананьне фінпляну. Трэба памятаць, што фінплян ёсьць рашаючае зьвяно ў разьвіцьці ўсяе народнае гаспадаркі.

Поўнасьцю спагналі з кулацка-заможных гаспадарак заданьне

Сельсаветы:

Бабініцкі	Шумлянскі	Віцебскі
2256 руб.	1925 руб.	3512 руб.

У запазычанасьці:

	па пляну	спагнана	астача
В.-Летчанскі	2265 р.	1947 р.	318 р.

Упарта ня выконвае заданьня:

	плян	выканана	астача
Рудакоўскі	4107 р.	2187 р.	1820 р.

Тэмпаў не здаваць

У Старасельскім с.-с. спагнаньне сельгаспадатку ішло марудна. У сувязі з прысылкай брыгадзіра справа рушылася наперад. Быў скліка765ы пленум с.-с., які намеціў шэраг канкрэтных мерапрыемстваў. Складзены сьпісы запазычнікаў, прынята пастанова, каб кожны член с.-с. адказваў за 100 проц. выкананьне фінпляну па прымацаванаму да яго пункту.

Члены сельсавету **Лебедзеў і Казлова** абвясьцілі сябе ўдарнікамі і ўзялі на сябе абавязак да 1-га кастрычніка спагнаць па сваіх пунктах сельгаспадатак і самаабкладаньне. Ужо ёсьць канкрэтныя вынікі. **Толькі за адзін дзень 27-га верасьня паступіла сельгаспадатку каля 1000 руб.**

У калгасе імя «1-га мая» маецца запазычанасьць па пазыцы, якая аформлена, а грошы ня ўнесены.

Сельсавет не павінен паслабляць узятых тэмпаў. Злосныя неплацельшчыкі падатку павінны быць тэрмінова прыцягнуты да судовай адказнасьці. Неабходна шырэй разгарнуць масава-растлумачальную працу сярод бядняцка-серадняцкага насельніцтва з тым, каб забясьпечыць 100 проц. выкананьне фінпляну па сельсаветам.

Лібентаў.

Зводка выкананьня пляну па самаабкладаньню на 28-га верасьня 1931 году

НАЗВА СЕЛЬСАВЕТУ	Заданьне	Выканана
Бабініцкі	5000 р.	5223 р.
В.-Лётчанскі	5000 »	4849 »
Шумнянскі	4500 »	1337 »
Старасельскі	2000 »	532 »

Раўняцца па перадавік[…]

„Сьцяг індустрыялізацыі" па-бальшавіцку рэалізуе [...] нову 2-га рабсельваенкораўскага зьезду аб штодз[…]

ВОПЫТ ШВЭЙНІКАЎ—ПРЫКЛАД АСТАТ[…]

Штодзёнкі—лепшыя змагары за прамфінпля[…]

Ф-ка «Сьцяг індустрыялізацыі» ужо ў сучасны момант мае 10 штодзённых газэт. Гэты газэты поўнасьцю апраўдваюць сваё прызначэньне. У мінулы раз мы паведамлялі аб перамогах штодзённай газэты 10-й істужкі, якая дамаглася перавыкананьня прамфінпляну. Сёньня такія перамогі мае штодзённая газэта 8 й істужкі.

Газэта 8 й істужкі з мэтай датэрміновага выкананьня прамфінпляну 3 га кварталу высунула лёзунг. «Ня менш 900 пар адзінак». Жорстка змагаючыся за правядзеньне ў жыцьцё гэтага лёзунгу, газэта дамаглася таго, што ў сучасны момант істужка дае не 900, а 925 і нават 945 адзінак.

Газэты не займаюцца агульнымі развжаньнямі, а заўжды маюць цьвёрдую мэтанакіраванасьць. Так, штодзёнка 4-й групы пінжачнага цэху, змагаючыся з прагуламі і пішучы аб тым, што работніца Ягорава зрабіла пяцідзённы прагул, дае шапку: **«Работніца Ягорава! Ты ўкрала ў прамфінпляну 35 працоўных гадзін»**. На заўтра Ягорава зварачваецца ў рэдкалегію і запэўнівае, што яна ў далейшым ніколі ня будзе рабіць прагулаў і прыкладзе ўсе сілы для таго, каб ударнай працай змыць з сябе ганебную пляму прагульшчыцы».

Гэта яскрава кажа аб тым, што штодзёнкі маюць вялікае значэньне ў сэнсе выхаваньня рабочай масы і сап[…] гуць змагацца за [...] прамфінпляну.

Кепска тое, што [...] гаспадарнікі яшчэ не[…] чоткага рэагаваньня [...] кі, зьмяшчаемыя ў ш[…] Некаторыя партыйныя [...] мольскія ячэйкі яшчэ [...] вядомілі ролі штодз[…] зэт і недастаткова [...] імі. Гэты недахоп у [...] тэрмін павінен быць [...] ны.

Партком павінен [...] рэагаваць на гэтае [...] каб забясьпечыць [...] пашырэньне сеткі ш[…]

З[…]

Трыкутнік махорачнай недаацэньвае ролі дру[…]

Дырэктывы партыі аб узмацненьні партыйнага кіраўніцтва ні авым друкам, а таксама і рашэньні 2-га Усебеларускага рабсельваенкораўскага зьезду яшчэ да гэтага часу не дайшлі да парт. і прафкіраўніцтва махорачнай фабрыкі.

На чале рэдкалегіі да гэтага часу стаіць **Гофман**, які замест таго, каб змагацца за своечасовы выхад газэты, накіраваць яе работу на барацьбу за выкананьне прамфінпляну, нядбайна адносіцца да сваёй працы, губляе заметкі, паступаючыя яму ад рабкораў. Такіх згубленых заметак налічваецца 15.

Аднойчы **Гофману** пажадалася атрымаць ад фабкому яўна фіктыўную даведку, і калі яму ў гэтым было адмоўлена, то ён аблаяў працаўнікоў фабкому нецэнзурнымі словамі і пабіў у фабкоме шкляныя дзьверы.

Камсамольскі калектыў слаба рэагаваў на гэты хуліганскі ўчынак **Гофмана**. Фабкомам-жа гэта пытаньне было вынесена на агульны сход рабочых з прапановай выключыць **Гофмана** з членаў саюзу. Цікава адзначыць, што ні партыйная, ні камсамольская арганізацыі, ні фабком не паставілі пытаньне аб вывадзе яго са складу рэдкалегіі, не ўзьнялі гэтага пытаньня на адпаведную палітычную вышыню, заставіўшы **Гофмана** рэдактарам насьценнай газэты.

На працягу 6 месяцаў вышла ўсяго 2—3 нумары газэты. У газэце маецца шэраг грубейшых палітычных памылак. У адным нумары газэты маецца артыкул старшыні фабкому **Булкіна**, з палітычна шкодным зьместам. Замест таго, каб паказаць у сваім артыкуле канкрэтных рвачоў на вытворчасьці, ён піша: **«некаторыя партыйцы і беспартыйныя да гэтага часу не жадаюць зразумець важнасьці хутчэйшага сканчэньня перабудовы фабрыкі і на гэтых цажмасьцях беспартыйныя актыў займаецца рвачаствам»**.

Далей **Булкін** піша: «усё гэта залежыць ад таго, што **на нашым прадпрыемстве зусім ня чуць** сапраўдных партыйцаў, якія зьяўляюцца галоўнымі будаўнікамі нашага сацбудаўніцтва».

Зьмест гэтай заметкі сьведчыць аб палітычнай блізарукасьці аўтара, а таксама і аб адсутнасьці партыйнага кіраўніцтва з боку бюро партячэйкі, якое, ня гледзячы на тое, што артыкул вісеў у газэце на працягу доўгага часу, не заўважала яго.

Калі прадстаўнік гарКК — РСІ зьвярнуўся да Булкіна з запытаньнем, калі ён зможа склікаць сход рабочых, каб пераабраць склад рэдкалегіі і прапрацаваць пастановы 2 га рабсельваенкораўскага зьезду, Булкін адказаў: «Дзеля аднаго гэтага пытаньня я сходу склікаць ня буду». Гэтымі словамі Булкін яскрава падкрэсьліў свае апартуністычныя погляды на друк, лічучы, што рашэньні зьезду гэта [...] што, наогул, такія пыта[…] ма ставіць толькі ў бягу[…] вэх.

Памылкі, дапушчаныя [...] най фабрыцы, павінны бы[…] выпраўлены. Неабходна [...] склад рэдкалегіі і вывесь[…] лігана Гофмана. Партыйн[…] павінна забясьпечыць ст[…] ніцтва газэтай і рабкора[…] на фабрыцы.

Ажыцьцяўляючы паст[…] Усебеларускага рабсел[…] скага зьезду, газэта і р[…] хорачнай фабрыкі павінн[…] лепшыя прыклады бараць[…] кананьне і перавыкананьн[…] пляну па ўсіх яго паказа[…]

Жыце[…]

Газэта адказвае на рахунак-з[…] гаркому КСМ

Рэдакцыя газэты «За сацыялістычны транспарт» на рахунак-заказ Віцебскага гаркому ЛКСМБ бяр[э] наступныя абавязкі:

Да 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі ў шэрагі рабкораў ня менш 60 камсамольцаў навічк[оў] ахапіць рэйдамі і іншымі відамі рабкораўскай працы.

Асьвятляць у газэце кіраўніцтва з боку ячэе[к] камсамольскімі ячэйкамі. Правесьці зьлёт камсамоль[цаў]-[рабкора]коў па Віцебскаму вузлу.

Правесьці агляд работы насьценгазэт па пытан[ь]лу іх у выкананьні заказу (кіраўніцтва раёну, в аг. і кіраўніцтва шляху).

Да 1-га лютага выпусьціць 2 камсамольскіх с[…] газэце.

Рэдак[…]

Зводка росту штодзённых газэт па прадпры[…] гор. Віцебску на 1-га кастрычніка 1931 [...]

«Сьцяг індустрыялізацыі»	10 газэт	Панчошная фабрыка	[...]
«Чырвоны мэталіст»	3 «	Дэпо чыгункі	[...]
Фабрыка Лекерта	1 «	Скурзавод	[...]

АГЛЯД ДР[…]

СТРЭЛ БЕЗ АГНЯ

Насьценгазэта фанэрнага заводу „Фанэршчык"

64 проц. агульнай колькасьці сваёй прадукцыі фанэрны завод павінен экспартаваць за мяжу, каб адтуль краіна будуючагася сацыялізму магла атрымаць неабходныя ёй складаныя машыны, для найхутчэйшага ажыцьцяўленьня лёзунгу «дагнаць і перагнаць». Менавіта таму ячэйка, трыкутнік у цэлым, і кожны рабочы ў паасобку павінны, адчуваючы адказнасьць задачы, стаячай перад заводам, накіраваць усю сваю энэргію на 100-процантнае выкананьне прамфінпляну па ўсіх яго паказальніках. Завадзкі друк і рабкоры павінны стаяць на чале барацьбы, на чале змаганьня за кожны кубамэтр фанэры, выпускаемай заводам.

Фанэрны завод увесь час ня выходзіць з паласы ганебных прарываў. Асабліва ганебныя лічбы завод дае па выкананьні экспартнага заданьня (першая пяцідзёнка жніўня—18 89 проц., другая—27,8 проц.). Асноўныя прычыны невыкананьня прамфінпляну—цякучасьць рабсілы, абязьлічанасьць варштатаў, безадказнасьць мэханічнага цэху за рамонт машын і слабая працоўная дысцыпліна.

Замест упартай барацьбы з існуючай абязьлічкай шляхам паказаньня абязьлічаных варштатаў і канкрэтных віноўнікаў гэтай справы, замест барацьбы за якасьць рамонту і супроць канкрэтных парушыцеляў працоўнай дысцыпліны, газэта занялася парадна шуміхай і размовамі «наогул».

У нумары ад 14-га ліпеня **«Фанэршчык»** у артыкуле „Абязьлічка" канстатуе:

Існуючая ў нас на заводзе сыстэма скарыстаньня рабсілы не дае права брыгадзе сказаць, што яна замацавана за тым альбо іншым варштатам. Брыгады мяняюцца, перакідваюцца на іншыя варштаты. У выніку—прастоі, паломкі машын, так як пастаўлены кожны раз новы рабочы ня ведае варштату і не клапаціцца аб яго спраўнасьці.

Зусім правільна, што пры такіх умовах ніводная брыгада ня мае права казаць, што яна замацавана за варштатам, але на наш погляд „Фанэршчык" у данным выпадку меў поўнае права ўзьняць гэта пытаньне на адпаведную вышыню, паказаць на канкрэтна абязьлічаныя варштаты і рашуча патрабаваць ад гаспадарнікаў замацаваньня за імі рабочых, якія-б адказвалі за іх становішча. Газэта гэтага не зрабіла і абмежавалася тым, што „наогул" паскардзілася на абязьлічку. У выніку артыкул аб абязьлічцы быў халастым стрэлам і жадаемай мэты не дасягнуў—будучы сам абязьлічаным.

З 12-га ліпеня па заводу абвяшчаецца месячнік штурму вытворчага прарыву. „Фанэршчык" у нумары ад 14-га ліпеня уключаецца ў штурм тым, што дае „шапку". У месячнік штурму кожны рабочы павінен абвясьціць сябе мабілізаваным» і зьмяшчае невялічкі артыкул, заклікаючы рабочых да ўдарнай працы. **Сама газэта мабілізавацца на аказаньне канкрэтнай дапамогі трыкутніку ў правядзеньні штурму ня лічыць патрэбным і яскрава паказвае гэта ў наступным нумары.**

У заметцы пад загалоўкам **«Пляму прарыву трэба зьняць»** газэта зноў ня выходзіць з паласы размоў «наогул». Кажучы аб ударніцтве, **«Фанэршчык»** апавяшчае:

На заводзе лічыцца 311 ударнікаў. Але ня ўсе яны сапраўдныя ўдарнікі, маюцца і такія, якія хаваюцца пад маскай ударніка. У час штурму патрэбна высьветліць такіх і выключыць іх з шэрагаў ударнікаў.

Упэўнена кажучы аб тым, што на заводзе маюцца лжэўдарнікі, «Фанэршчык» ня рыскнуў назваць іх па імя і прозьвішчу. Хто гэты лжэўдарнікі, колькі іх маецца на заводзе і хто павінен «высьвятляць» іх—для чытача невядома. Наогул газэта пытаньню сацспаборніцтва і ўдарніцтва на заводзе не адвяла ніводнага радка. Лепшыя ўдарнікі, якія бязумоўна маюцца на заводзе, на старонках газэты не адзначаны, як не закрануты міралюбівым «Фанэршчыкам» і лодыры і прагульшчыкі. У прадугледжаным намі камплекце газэты з чэрвеня месяца няма ніводнага артыкулу, які разаблачаў-бы канкрэтнага носьбіта зла.

Частыя паломкі варштатаў, выклікаючыя вялікія прастоі, тлумачуцца выключна безадказнасьцю паасобных рабочых за выконваемую працу. На гэты вучастак газэта павінна была зьвярнуць асаблівую ўвагу, каб вырваць з асяродзьдзя рабо[чых тых], якія нядбайнымі адносінам[і] зрываюць выкананьне пра[мфінпляну]. Па гэтаму пытаньню мы [знайшлі] усяго адну заметку, у яко[й] [...] ўсіх іншых,—газэта, не па[…] асоб,—скардзіцца на тое, [...] нічны цэх дрэнна адносіц[ца да ра]монту, сьлюсароў і электр[…] нельга знайсьці на іх мес[цах]. З усяго гэтага газэта ро[біць вык]лонны вынік:

Для зьнішчэньня ўс[…] недахопаў неабходна [...] самую сумленную [...] адміністрацыйна-т[э...] пэрсаналу, асабліва дз[…] майстрам і гэтак са[…] заводакіраўніцтву.

Бясспрэчна фіксук[…] тыя агідныя зьявішчы[…] шчык» нават ня мае мужн[асьці] трабаваць ад адміні[с...] праверкі якасьці ра[…] твараемага сьлюсарамі м[…] цэху і прыцягненьня да ад[казнасьці] сьлюсароў і электраманцё[раў], [...] даючых свае месцы ў час [...] ства.

«Фанэршчык» не спраба[…] ца сапраўды паглыбленай [...] за выкананьне прамфінпля[ну] спрабаваў стаць арг[а]нізат[…] замяніўшы гэ а парадной [...]

Газэта павінна карэнным [чынам] перабудавацца.

У аснову работы газэты [...] легчы выяўленьне ня тольк[і] прарыву, але і выяўленьне [...] ных віноўнікаў, якія зрыва[юць вы]кананьне прамфінпляну. Га[зэта] вічна ў кожным выпадку н[е...] фіксаваць факты, але і к[...] паказваць, якім чынам лепш [...] той альбо іншы недахоп.

Асноўная ўвага «Фанэрш[чыка]» [у] сучасны момант павінна бы[ць] равана на канчатковае зьн[…] прастояў з-за аварый машы[н...] штатаў, на барацьбу з па[…] рабочымі нядбайна адносяч[ыміся да] варштатаў і іх рамонту. На[...] дзе лепшых ударнікаў газэт[а павінна] на падцягваць адстаючых, [...] чыся з лжэўдарнікамі не р[…] наогул, а паказаньнем іх [...] дзеньнаў.

Партыйная ячэйка фанэр[нага за]воду павінна ўзмацніць кі[раўніцтва] газэтай, павінна сама ўпла[…] дыйсьці да яе перабудовы.

דורכפירן א מאסן ארבעט אף אופהויבן די אבאנירונג פון „אקטיאב[ער"]

דאס איז די דירעקטיוו פון צ. ק. ק. פ. (ב) וו. צום 2000-דיקן נומער „אקטיאבער"

1600 „אקטיאבערס" ניט ווייניקער,—דאס איז די אופגאבע וואס דער וויטעבסקער פראלעטאריאט מוז אויספילן

העכער די פאן פון קאמף פארן באלשעוויזם

די פארגאנגענע 2000 נומערן „אק-טיאבער" זיינען אנגעפילט מיטן גייסט פון באלשעוויסטישער רעוואליוציאנע-רער קעמפערישקייט און קריגערישקייט, מיטן גייסט פון דער לענינישער פאר-טיי און פון אירע קאנקרעטע אופגאבן אין דער סאציאליסטישער בויונג.

דער „אקטיאבער" — דער ארגאן פון דעם צ. ק. קפ(ב)וו. אין יידיש, איז ניט קיין אפריסבארער טייל פון דעם גאנצן פראנט פון באלשעוויסטי-שער פרעסע, ער איז בארופן צו באדינען די יידישע ארבעטער און ארבעטנדיקע פון ווייסרוסלאנד, טראגן צווישן זיי די אידייען פון באלשעוויזם, מאביליזירן זיי ארום די לאזונגען פון דער פארטיי, ארום די דירעקטיוון פון צ. ק. אל.קפ(ב) און צ. ק. קפ(ב)וו., ארום די אנווייזונגען פון דעם כ' סטא-לין, ארום דער לענינישער נאציאנא-לער פאליטיק. אף דער שפראך פון די יידישע ארבעטער און ארבעטנדיקע האט דער „אקטיאבער" אין זיינע 2000 נומערן אומדערמידלעך געקעמפט פאר דער גענעראלער פארטליניע, קעגן דעם קאנטר-רעוואליוציאנערן טראצקיזם, קעגן דעם רעכטן אפארטוניזם — דער אגענטור פון באלעגוף אין דער פאר-טיי — און קעגן זיין שוטעף פון „לינקס", קעגן דער שאלעמאכעריי, קעגן די אפנייגן פון דער לענינישער נאצפאליטיק.

דער „אקטיאבער" האט די דירעק-טיוון פון דער פארטיי געשטרעבט ריכטיק און אין גייסט פון לעניניזם פארווירקלעכן אין די באדינגונגען פון ארבעט צווישן די יידישע ארבעטער און ארבעטנדיקע, קריגעריש זיך איינשטעלנדיק פאר די לעניניש[ע] אידייען אין אלע פראנ[ט]ן פון אונזער בויונג, אף אלע פראנטן פון דער ווירט-שאפט און קולטור-רעוואליוציע.

דער יובילי פונעם „אקטיאבער" איז א קאמף-יאנטעוו און פאדערט אונז אוף צו נייע פארפליכטונגען, צו נאך העכערע טעמפן. מיר פארענדיקן דעם דריטן אנטשיידנדיקן יאר פונעם פינפ-יאר און שטייען ערעוו דעם 4-טן יאר, וועלכער דארף פארגאנצן די אויספי-לונג פונעם פלאן פונעם פינפיאר. דער גאנצער ארבעטער-קלאס און אלע אר-בעטנדיקע, באהעפט ארום די זיגערישע פאנען פון דער קאמוניסטישער פארטיי, שמייען פארטאן אין דער גרויסער בוי-ונג. אבער גלייכצייטיק מיט דער סא-ציאליסטישער בויונג ווערט אלץ מער פארשארפט דער קלאסן-קאמף. דער קלאסן-סוינע, וועלכער פילט, אז ער פארלירט זיינע לעצטע פאזיציעס, וויל אינעם קאמף פארהאלטן פאר זיך דאס לעצטע און פרווט געבן א ווידער-שטאנד דעם אנגרייפנדיקן זיגערישן סאציאליזם.

דער „אקטיאבער" וועט דידאזיקע אופגאבן אריינשרייבן אין דער פראג-ראם פון זיין ארבעט, צוויקלענדיק די באלשעוויסטישע זעלבסטקריטיק, מאבי-ליזירנדיק די ארבדארפקארישע מאסן ארום די לאזונגען פון דער פארטיי און די אופגאבן וואס עס זיינען אנגע-מערקט געווארן דורך דעם כ' סטאלין.

דער יובילי פון דעם 2.טויזנטיקן נאמער פון „אקטיאבער" דארף שאפן נייע ארבקארישע שלאג-בריגאדעס אין נאמען פון דעם „אקטיאבער", נייע פארפליכטונגען אף פארגרעסערן דעם טי-ראזש פון דעם „אקטיאבער".

וויטעבסק שטייט אף

ברילן-פאבריק . . .	50 „
„קאמינטערן" . . .	30 „
„לעקערט" . . .	200 „
לעדער-זאוואד . . .	100 „
[illegible]	300 „
[illegible]	100 „
[illegible]	100 „
[illegible]	30 „
[illegible]	30 „
[illegible]	30 „
ס כאקל	1620

דער קולטפראפ פון צ. ק. קפ(ב)וו פאדערט דורכצופירן אן אופקלערונגס אר-בעט צווישן די יידישע מאסן „וועגן דער ראל און באדייטונג פון דער באל-[illegible]

[illegible]

[illegible]	100
[illegible]	150
[illegible]	200
[illegible]	10
[illegible]	20
[illegible]	70
[illegible]	30
[illegible]	10
„רויטער מעטאליסט"	100 „

[illegible] אונזער קאמף פאר א פארטייפערטער און פארצווייגטער פארשפרייטונג פו-נעם „אקטיאבער". א. קאפלאן.

א רעזולטאט פון אפארטוניסטישער ארבעט

אף דער שוך פאבריק „לעקערט" אר-[illegible]

[illegible]

די אלע, וואס רייסן באוווסטזיניק אראפ דעם טיראזש פון דער יידישער קאמוניסטישער פרעסע, דארפן שטרענג באשטראפט ווערן. ס'מוזן אנגענומען ווערן אלע מיטלען, אז די קאנטראל-ציפערן אף פארשפרייטן דעם „אקטיא-בער" זאלן רעאליזירט ווערן.

באַרסינאָוו.

צום 2000 נומ. „אקטיאבער"

ווערבירן שלאגלער פון דער פרעסע, הויבן דעם [טיראזש] פון „אקטיאבער".

אלע ראיקאמען קפ(ב)וו.

דעם 27-טן סענטיאבער ד. י. דערשיינט דער 2000 נומ[ער] ארגאן פון צ"ק קפ(ב)וו אין יידיש—„אקטיאבער".

דער קולטפראפ פון צ"ק קפ(ב)וו, צוגעבנדיק א גרויסע [פאלי]טישע באדייטונג דעמדאזיקן פאקט, לייגט פאר דורכפירן [פאלגנ]דיקע מאסמיטלען: אף די אונטערנעמונגען, אין די סאוודוס, ווירטן און אנדערע ערטער, ווו עס זיינען פאראן יידישע ארב[עטער] מאסן, דורכפירן אלגעמיינע פארזאמלונגען מיט פארטראגן וועג[ן דער] ראלע און באדייטונג פון דער באלשעוויסטישער פרעס[ע] שפראכן פון די נאצמינדערהייטן און באזונדערס אף דער שפראך. אופקלערן די פאליטישע ראלע און די פראקטישע אר[בעט] דער צייטונג „אקטיאבער" צווישן די ארבעטנדיקע יידישע מאס[ן].

דורכפירן א מאסן-ארבעט צווישן די יידישע ארבעטנדיק[ע] אף אופהויבן די אבאנירונג אף דער צייטונג „אקטיאבער" און נאגדערוויקלען אן ארבעט צווישן די ארבדארפקארן, ווערבי[רן] שלאגלער פון דער פרעסע פון די בעסטע ארבעטער און פון די[...] ווירטישע און סאווירטישע מאסן.

פארוואלטער פון קולטפראפ צ"ק קפ(ב)וו

א. טשערנושעוויטש

שעדיקעריי אין וויטעבסקער פ[...] אפטיילונג באם פארשפרייטן יידקאמפרעסע

ניט איין מאל איז סיגנאליזירט גע-ווארן דורכן „אקטיאבער" און „וויס. פראלעטארי" וועגן דער פארברעכערי-שער באציונג מיצאד דער וויטעבסקער פאסט אין צושטעלן די לייענער די יידקאמפרעסע. די צייטונג-ביורא באַ דער פאסט האלט, אז צושטעלן דעם לייענער יעדן טאג די צייטונג איז א „לוקסוס-זאך", און טאקע צוליב דעם, ברענגט מען די יידישע צייטונגען, ווי «אקטיאבער» און „עמעס" פאר דריי-פיר טעג מיטאמאל, אזעלכע פאקטן קאנען אנדערש ניט אפגעשאצט ווערן ווי שעדיקעריי. גלייכצייטיק דארף מען אפמערקן, אז די שלעכטע צושטעלונג פון דעם „אקטיאבער" שט[...] דער פארשפרייטונג.

ניט בעסער איז אויך מיט טונגען „דער עמעס", „יונגע[ר] טער" און „יונגער לעניניעץ". לעכע צייטונגען קאן מען א[...] דעפוע ניט באקומען, ווי זיך ארויס, האבן אונדזערע [...] באניזאציעס און די פאסט פארגעסן אף דער יונגטלעכ[ער] פרעסע.

צו אזא פארברעכערישער צו פארשפרייטן די יידקאמפ[רעסע] נעמען א סאף. די שולדיקע [...] געצויגן ווערן צו פאראנטווא[רטלעכקייט]

„אקטיאבער"

מיר פאדערן פון וויטעבסקער שטאט-סאוועט

איבערגעבן די באטעמעדראשים און קלויסטערס — נעסטן פון פינסטערניש—פאר קולטור-אנשטאלטן די ארבעטנדיקע

באטעמעדראשים, קלויסטערס פאר קולטורעלע אנ-שטאלטן

די ארבעטער פון דעם זאוואד „רויטער מעטאליסט" פאדערן פון שטאטראט פארמאכן די באטעמעדרא-שים אף גרויס-פירגעגאס № 57, פעטראפאוולאווער קלויסטער אף פעט-ראווסקע № 44, און פאקראווער קלוי-סטער אף נאנאל-גאס און אויסנוצן זיי אף קולטורעלע אנשטאלטן.

אין אונזער פראלעטארישן רייאן, ווו ס'געפינען זיך די הויפט-אונטערנע-מונגען פון שטאט, עקזיסטירן נאך ביז איצט צענדליקער קלויסטערס און באַ-טעמעדראשים, וועלכע פוסטעיען אין דער איבערוועגנדער מערהייט.

צוגלייך מיט דער מעכטיקער פא-נאנדערוויקלונג פון דער סאציאליסטי-שער בויונג באַ אונדז אין שטאט, מיט דער בויונג פון א די מעכטיקע גי-גאנטן, פארברייטערט זיך די קולטורעלע בויונג,אין וועלכער ס'ווערן אריינגעצויגן צענדליקער טויזנט ארבעטער און ארבעטנדיקע פון אלע נאציאנאליטעטן, וועל-כע צוליב דער אנוועזנהייט פון גע-ביידעס, קענען ניט באפרידיקן פול-שטענדיק די פאדערונגען פון די אר-בעטנדיקע.

אט דערפאר פאדערן מיר פארמאכן די אויבן-דערמאנטע קלויסטערס און באטעמעדראשים פון אונדזער רייאן.

דעם בעסמעדרעש פון ווינטשעווסקעס גאס—א קלוב פארן לעדער-זאוואד

פאר די לעצטע יארן איז דער לע-דער-זאוואד זייער אף א סאך אויסגע-וואקסן. אויב אין 1929-טן יאר האבן אפן זאוואד געארבעט 150 ארבעטער, האבן מיר דארטן איצט 900. אבער, צום גרויס באדויערן, איז די קולטורע-לע באדינונג געבליבן די זעלבע. די ארבעטער פון זאוואד האבן ניט קיין קלוב, ווו ס'זאל קענען ברייט פאנאנ-דערגעוויקלט ווערן די קולטורעל-שטיי-גערישע ארבעט. שארף שטייט די פרא-גע מיט דער ווינטערדיקער אופקלערי-שער ארבעט. אפן זאוואד ארבעט א גרויסע צאל ניט איווריטדיקע ארבעטער, וואס מען מוז אין דעם יאר אומבא-דינגט ליקווידירן זייער ניטאיווריטדי-קייט, נאר אף דעם איז ניטא קיין שום מעגלעכקייטן. די לימודים קומען פאר אין די ווענט פון זאוואד, ווו פראדוק-טיוו קען די ארבעט אין קיין שום פאל ניט זיין. א גרויסע טייל קרייזן אר-בעטן אין קאנטאר, וועלכע ס'איז שטענדיק פארנומען, און א דאנק דעם רייסן זיך אפטמאל אראפ די לימודים פון די פארטיי-שולן און אנדערע קריי-זן.

נעמענדיק דאס אלץ אין אכט, האבן די ארבעטער פון זאוואד אופגעהויבן א הישטאדלעס פארן שטאט-ראט ער זאל אונדז אפגעבן דעם בעסמעדרעש אף ווינטשעווסקעס גאס, וועלכער שטייט שטענדיק ליידיק. דער זאווקאם האט אונטערגעהאלטן די ביטע פון די אר-בעטער און האט עס איבערגעבן אין שטאט-ראט אף באשטעטיקן. דער שטאט-ראט מוז אונטערהאלטן אונדזער ביטע, און אפגעבן אונדז דעם בעסמעדרעש פאר א קלוב, ווו מיר וועלן האבן די מעגלעכקייט ברייט פאנאנדערוויקלען די קולטור-מאסנווע ארבעט.

ווייכנין.

די ניי-ארבעטער פאדערן

4000 ארבעטער פון דער פאבריק „פאן פון אינדוסטריאליזאציע" מעלדן, אז צוגלייך מיט דער מעכטיקער פאנאנדער-וויקלונג פון דער סאציאליסטישער בויונג אין וויטעבסק, וואקסט מיט גיגאנטישע טריט די קולטורעלע בויונג, ס'איז אריינגעפירט און פראקטיש דורכגע-פירט אין לעבן די אלגעמיינע אבליגא-טארישע בילדונג, עס ארבעטן 2 הויכ-שולן, 13 טעכניקומס, 7 ארבפאקן, 10 פאבזאוושולן, ווו ס'לערנען זיך מער ווי 10000 ארבעטער, קאלווירטניקעס און זייערע קינדער.

אין דעם ארבעטער-רייאן פון שטאט, ווו ס'געפינט זיך אויך אונזער פאב-ריק' וועס איינגיכן אנהויבן ארבעטן דער 2-טער מעכטיקער סאצי-אליסטישער גיגאנט—דער בערשטער-קאמבינאט און א די אנדערע אונטער-נעמונגען מיט א צאל פון העכער 10 טויזנט ארבעטער.

ס'איז איינגאנצן אומדערלאזבאר, אז אין דעם ראיאן פון אונדזער פאבריק עקזיסטירן נאך ביז איצט טעמפלען פון דער שווארצער קנופיע—באטע-מעדרא-שים און קלויסטערס, וועלכע פוסטע-וועז אין דער איבערוועגנדער מער-הייט.

מיר פאדערן פון דעם שטאט-ראט פארמאכן די באטע-מעדראשים, וועלכע געפינען זיך אף דער קליין-קאמוניסטי-שער № 25, אף דער ניי-פעטראווסקער № 7—12 און דעם קלויסטער אף גא-ו'ביאטניצקער גאס און גלייך אויסנוצן זיי אף דער קולטורעלער בויונג, ווו ס'דארפן אריינגעצויגן ווערן צענדליקער טויזנטער ארבעטער און ארבעטנדיקע פון אלע נאציאנאליטעטן.

געוועזענער ליבאוויטשער בעסמעדרעש איצט א מוסטער-קלוב פון די האלצ-ארבעטער

דער יידישער מעלוכע-טעאטער—א מעכטיקער געווי[...]

אין קאמף פארן פראמפינפלאן, קעגן שאוויניזם אנטיסעמיטיזם

יעדער ארבעטער און ארבעטנדיקער—א סיסטעמאטי[שער] באזוכער פון יידישן מעלוכע-טעאטער

יעדער הארעפאשניק—אן אקטיווער צושויער פון דע[ם] יידישן מעלוכע-טעאטער

פאר די לעצטע צוויי יאר האט דער יידישער מעלוכע-טעאטער פון ווייס-רוסלאנד באַווכט די וויכטיקסטע פרא-לעטארישע צענטרען. פאראיארן האט דער טעאטער אנטיילגענומען אין דער אלימפיאדע פון די נאציאנאלע טעאט-רען פון פ.ס.ס.ר. אין מאסקווע, ווו ער איז פארעכנט געווארן אלס איינער פון די בעסטע טעאטרען אין פ.ס.ס.ר.

דער ברייטער צוזאמענשלוס פון דעם טעאטער מיט די ארבעטער און די אר-בעטנדיקע מאסן, דער „עקזאמען", וואס דער טעאטער האט אפגעהאלטן פאר דער פראלעטארישער געזעלשאפטלעכ-קייט אין מאסקווע, אוקראינע. דאס אלץ האט סטימולירט די נייע טעמא-טיק פונעם טעאטער און האט אוועקגע-שטעלט פארן גאנצן קאלעקטיוו. פאר זיין אנפירונג, די אופגאבע צו באהערשן דעם שעפערישן מעטאד, קעדיי צו פארהוירקלעכן דורך די ספעציפישע מיט-לען פון טעאטער די אופגאבן פון דער סאציאליסטישער בויונג.

אויב מיר וועלן נעמען אזעלכע שטעלונגען, ווי „דזשים קופעקאפ", „טאמע וועגן דעם האק", „אפן 63-טן", „דער שאס" און אנדערע, אט אין די דאזיקע שטעלונגען האבן מיר א בולטע טענדענץ פון טעאטער צו באַ-הערשן און אויספארמירן דורך סצעני-שע מיטלען דעם אקטועלן מאטעריאל פון קאמף פון ארבעטער-קלאס פארן סאציאליזם. קעגן מילכאמע-געפאר.

דער ווייסרוסישער מעלוכישער יידי-שער טעאטער מיט זיין רייכן פראלע-טארישן רעפערטואר, געקומען אין ווי-טעבסק. ס'זיינען דא געווען אלע מעג-לעכקייטן, אז דער טעאטער זאל האבן א פאלקאמע באזוכונג, ניט נאר מיצאד פון יידישע ארבעטנדיקע, נאר אויך פון ניט יידישע ארבעטער, ווייל יעדער שטעלונג פון טעאטער איז דיימלעך פארשטענדלעך פאר יעדן ארבעטנדיקן, נאר אף דעם געביט איז גארניט געטאן געווארן ניט מיצאד דעם שטאטפראפ-ראט און ניט מיצאד די פאבזאווקאמען. אין רעזולטאט האט זיך באקומען, אז דער טעאטער ווערט ניט באזוכט. צוויי שטעלונגען זיינען געווען אראפגעריסן אדאנק דער אויסערגעווייגלעכער קליי-נער באזוכונג.

די זאך איז נאך פארדראסיקער מיט דעם, וואס אין וויטעבסקן שטאטישן טעאטער, ווו סע שפילט די רוסישע „אפערע", ווו ס'ווערט געשטעלט אלט-ווארג, וועלכע האט קיין שום שייכעס ניט מיטן היינט, וואס אין זייער רע-פערטואר איז ניטא קיין ווייכער פון רע-וואליוציע, איז דער טעאטער איבערגע-פולט.

די פארטיי און סאוועטנמאכט שענ-קען פיל אופמערקזאמקייט די פראגן פון אנטוויקלען די פראלעטארישע קונסט. דער יידישער מעלוכע-טעאטער שטעלט מיט זיך פאר איינעם פון די באדייטנדיקע פאקטארן אפן געביט פון אנטוויקלען די פראלעטארישע קונסט אין ווים.ס.ר. די דערגרייכונגען זיינען געקומען אלס רעזולטאט פון דעם, וואס די ק.פ.(ב)וו פירט ריכטיק די לענינישע נאצפאליטיק. וואס איז געווענדעט אף אנטוויקלען די קולטור און קונ[סט] די ארבעטנדיקע מאסן פון אלע נאציאנאליטעטן, וואס באזעצן ווים.[ס.ר.] אט דאס אלץ ווילן ניט פארשט[ייען] וויטעבסקער שטאטפראפראט פאבזאווארטקאמען און זיי האבן געבראכט צו אזא שענדלעכן דורכ[פאל] פראט פון ניט באזוכן דעם ט[עאטער] וואס מיט דעם שטערן זיי אנט[וויקלען] די פראלעטארישע קונסט, זיי [...] דורכפירן די ריכטיקע לענינישע פאליטיק.

דער דורכרייס מוז טייקעף דירט ווערן. דער פראפראט פאבזאווארטקאמען מוזן זיך דע[...] א סיסטעמאטישע קאלעקטיווע ב[אזוכונג] פון טעאטער. איינארדנען דיספוט[ן] די שטעלונגען און דורך א גע[...] מער ארבעט קעמפן פאר דער [...] סער קונסט פון באלשעוויזם".

ב. באריאטשיק

דער פאבקאם מוז אויספילן זיינ[ע] היסכייוועסן

באם עפענונג פון די גאסטראלן פון יידישן מעלוכישן טעאטער פון ווייסרוס-לאנד האט די פאבריק „פאן פון אינ-דוסטריאליזאציע" גענומען די שעפטום איבער דעם טעאטער. ס'איז געווען אנגענומען, אז דער טעאטער וועט ניט בלייבן איינגעצאמט אין די ווענט פון געביידע, דער טעאטער וועט שטענדיק זיין אף די פאבריקן און זאוואדן, מיטהעלפן אויספילן און איבערשטייגן דעם פראמפינפלאן. די אונטערנעמונגען פון זייער זייט דארפן העלפן דעם טעאטער ווערן אלס א קינסטלערישער צעך פון פינפ-יאר, באקעמפן אלע שעדלעכע ניט אונגדזערע טראדיציעס, וועלכע קענען זיך טרעפן באַ איצטיקן מאמענט.

מיצאד פון דעם טעאטער ווערט די שעפטום דורכגעפירט. דעם 21 סענ-טיאבער איז א בריגאדע אקטיארן ארויסגעטראטן אף דער פאבריק „פאן פון אינדוסטריאליזאציע" מיט א פארשיידנארטיקן אנטירעליגיעזן קינסטלערישן מאטעריאל, מוזיקאלע נאמערן א. א. וו. די ארבעטער זיינען געווען זייער צופרידן.

דעם 25 סענטיאבער, האט דער קינסטלערישער אנפירער, דער פאר-דינסטפולער ארטיסט כ' ראפאל-סקי, דורכגעפירט אין וואר-מעס-ציים שמועסן מיט די ארבעטער פון הויזן-צעך און צושניידערייטעמעס וועגן שעפטום פון פאבר[יק] זאוואדן איבערן טעאטער, ווי אזו טעאטער קען קומען צו הילף אונטערנעמונגען [אויס]פילן דעם פראמפינפלאן [באדי]דייטונג פון דער פראלעטארישער א. א. וו.

ניט אזוי פילט אבער אויס היסכייוועסן דער פאבקאם. די [אר]טער זיינען מיט דעם טעאטער ניש נאך ניט צוזויפגעבונדן, ס'[...] נאך זייער ווייניק געווען דורכג[...] קאלעקטיווע באזוכונגען פון דע[ם טע]אטער. און א דראנג צו דעם טע[אטער] איז פאראן אפילע באַ די ניט—[...] ארבעטער, וועלכע ווילן זייער זען ספעקטאקלען.

דער פאבקאם דארף זען, אז [...] ארבעטער פון פאבריק זאל באזוכן גוליער אלע שטעלונגען. דער צוזא[מענ]בונד פון דעם יידישן מעלוכישן [טע]אטער פון ווייסרוסלאנד מיט די אר[בע]טער פון דעם ניי-גיגאנט „פאן אינדוסטריאליזאציע" דארף נאך פארשטארקט ווערן.

ס'מוזן אויסגעפילט ווערן אלע [הי]סכייוועסן, וואס עס האבן גענומען זיך ביידע צדדים.

פאר א געמיינזאמער ארב[עט] אף דעם איינהייטלעכן פראנט.

ש-לייב מעלצין.

150 ניט ווייניקער!

לויט דער באשטימונג פון צ. ק. קפ(ב)וו. איז די צייטונג „אקטיאבער" צוגעפעסטיקט געווארן צו דער ניי—און טעקסטיל-אינדוסטריע פון ווייס-רוסלאנד, און דער „אקטיאבער" האט אף דעם געביט זייער פיל אופגעטאן.

דער „אקטיאבער" ניט אפ זייער פיל אופמערקזאמקייט די ניי-פאבריקן. לויט דער איניציאטיוו פון דעם „אקטיאבער" האט די וויטעבסקער ניי-פאבריק „פראפינטערן" גענומען אפן בוקסיר די מאלעווער ניי-פאבריק, אדאנק וואס דארטן האט זיך פארבע-סערט די ארבעט און זי האט גענומען אויספילן דעם פראמפינפלאן. אזעלכע ביישפילן האט מען געקענט ברענגען זייער אסאך.

אלס רעזולטאט פון דעם, [ה]אט יע-דער יידיש-ריידנדיקער ארבעטער—שלאגלער פון דער ניי—און טעקסטיל-אינדוסטריע געדארפט זיין אן אקטיווער לייענער און פארשפרייטער פון דעם „אקטיאבער".

אבער גאר ניט אזוי האלט עס אפן פאבריק „פראפינטערן". אויב לויט דער קאנטראל-ציפער, וואס איז געגעבן דורכן שטאטקאם פון פארטיי האט אפן פאבריק „פראפינטערן" געדארפט זיין 150 „אקטיאבערס", האבן מיר דארטן פאר דער לעצטער צייט, לויט אפיצי-עלע יעדיעס, 43 עקז. אין דער צייט, ווען מיר האבן אפן פאבריק א גאנץ באדייטנדיקע מאסע פון יידישע ארבעטער.

די פארטיישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציעס פון פאבריק לייגן אף דעם וויכטיקן געביט ארבעט קיין שום אכט ניט. בעשאס עס ווערט דורכגע-פירט די אבאנירונג אף צייטונגען צווישן די ארבעטער, ווערט וועגן דער צייטונג „אקטיאבער" אפילע קיין ווארט ניט געזאגט.

ווען לויט דער איניציאטיוו פון דער פילטיראזשקע „פראפינ-טערנאווער", איז געווען צונויפגערופן א פארזאמלונג געווידמעט דעם יובילי און פארשפרייטונג פון דעם „אקטיא-בער", איז די פארזאמלונג אראפגעריסן געווארן דערפאר, ווייל אין דער זעל-בער צייט איז אפן פאבריק געווען נאך טינף זיצונגען און בעראטונגען. דאס אלץ זאגט וועגן דעם, אז אף דעם פראגנט איז אף דער פאבריק „פראפינ-טערן" ניט אלץ קעשורע.

ביכלאל, איז אפן פאבריק די ארבעט צווישן די נאציאנאלע מינדערהייטן אוועקגעשטעלט געווארן זייער שלעכט.

די פארט און פראפארגאניזאציעס פון פאבריק דארפן זען אמשנעלסטן ליקווי-דירן די דורכרייסן, וועלכע מיר האבן אפן געביט פון דער נאציאנאל-קולטו-רעלער בויונג.

די פאבריק מוז געבן ניט ווייניקער ווי 150 „אקטיאבערס".

א—וו.

[illegible]

Штодзённая справа ўсіх арганізацый

Выканаць пастановы рабочых сходаў

У жніўні месяцы, у дэкаднік збору сродкаў на пабудову грамадзянскай школы лётнікаў шэраг прадпрыемстваў, улічваючы важнасьць гэтай справы, правялі адпаведную растлумачальную працу сярод рабочых, у выніку чаго па прадпрыемствах былі вынесены пастановы аб адпрацаваньні вызначанай колькасьці гадзін у фонд гэтай пабудовы. Удзел у зборы сродкаў прынялі 90 проц. усіх фабрык і заводаў гораду Віцебску.

Выконваючы пастановы рабочых аб адпрацоўцы вызначанай колькасьці гадзін, кіраўніцтва заводу «Чырвоны мэталіст», лесзавод у, панчошнай фабрыкі, фабрыкі «Прафінтэрн», Лекерта, інструмэнтальна-мэблёвай і маслазаводу, зрабіла адпаведнае ўтрыманьне з рабочых і перадала на пабудову 6865 рублёў.

Фабрыка «Сьцяг індустрыялізацыі», скурзавод, акулярная, саюз саўганд служачых, абоз камтрэсту і гарком КСМ яшчэ не перадалі ўтрыманых з рабочых 51500 рублёў.

Нават маюцца прадпрыемствы, якія зусім не правялі ніякай працы па збору сродкаў. Да ліку гэтых прадпрыемстваў адносяцца: фанэрны завод, «Дзьвіна», саюз нарпіт, саюз працасьветы.

Неабходна зараз-жа тым прадпрыемствам, якія яшчэ ня выканалі пастаноў сходаў рабочых, зараз жа арганізаваць адпрацоўку вызначаных гадзін і сродкі перадаць у адпаведны фонд.

Лайко.

Узмацніць вайсковую працу на вёсцы

Абсьледваньне працы вясковых ячэек Авіяхэму яскрава паказала, што там маюцца глыбокія прарывы. Па цэламу шэрагу ячэек (княжыцкая, сялюцкая і інш.) амаль ніякай вайсковай працы сярод калгасьнікаў і насельніцтва не праводзіцца. Маюцца выпадкі, калі праўленьні калгасаў адмаўляюцца прадастаўляць калгасьнікам крэдыты на набыцьцё процівагазаў. Партыйныя ячэйкі стаяць у баку ад гэтай працы.

З наступленьнем зімовага пэрыяду неабходна шырока разгарнуць працу па калгасах, саўгасах і каапгасах. Кожны селянін павінен падвышаць свае вайсковыя веды. Да працы ячэек Асоавіяхэму павінны быць прыцягнуты, як дэмабілізаваны каманд-на-палітычны склад, так і дэмабілізаваныя чырвонаармейцы. Разам з гэтым, зараз-жа неабходна разгарнуць сетку вайсковых гурткоў па калгасах і пры сельсаветах, дамагаючыся найбольшага ахопу імі як калгасьнікаў, так і аднаасобнікаў. Партыйныя і камсамольскія арганізацыі павінны стаць на чале гэтай працы.

Мацулевіч.

Трэба падцягнуцца

Сампрамсаюз па арцелях налічвае 1800 саматужнікаў. На сёньняшні дзень у члены Асоавіяхэму па сампрамсаюзу ўцягнута ўсяго 449 асоб.

Зусім нездавальняюча абстаіць справа з ахопам ячэйкамі Асоавіяхэму партыйцаў і камсамольцаў. З 120 камсамольцаў і 39 партыйцаў у Асоавіяхэм уцягнута ўсяго камсамольцаў 26 і партыйцаў 3.

Ячэйкі Асоавіяхэму сампрамсаюзу павінны зараз жа перабудаваць сваю працу і прыняць неабходныя захады да найбольшага ахопу ячэйкай саматужнікаў [illegible] Асоавіяхэму.

Нарада па пытаньні арганізацыі масавага рэйду праверкі працы мопраўскіх ячэек

5 га кастрычніка, а 6-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні гаркому МОПР (Палац працы, пакой № 7), адбудзецца [illegible] па пытаньні арганізацыі масавага рэйду праверкі працы мопраўскіх ячэек.

Павінны [illegible] гаркомам МОПР [illegible]. Запрашаецца мопраўскі актыў.

Рэдакцыі і [illegible] газэт павінны выслаць па аднаму рабкору на нараду для ўдзелу ў рэйдзе.

Гарком МОПР.
Рэдакцыя «Віцебскі Пралетары».

Зьлёт чырвоных партызан

Сёньня, а 7 гадзіне ўвечары, у памяшканьні Палацу працы (пакой № 11) адбудзецца зьлёт чырвонагвардзейцаў, чырвоных партызан і ўдзельнікаў грамадзянскае вайны, знаходзячыхся ў горадзе Віцебску.

Гарком КП(б)Б.

— Сёньня, а 7-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні Палацу працы (пакой № 25), адбудзецца нарада культпрацаўнікоў фабкомаў, заг. клюбаў і культпрацаўнікоў устаноў па пытаньні аб ходзе выкананьня сацумовы і ліквідацыі няпісьменнасьці.

Дом камасьветы

4-га кастрычніка [illegible] кіраўнікоў школ партасьветы.

А 12-й гадз. дню і а 5-й гадзіне ўвечары—для кіраўнікоў кандыдацкіх 2 месячных школ па тэме: «Сучасны этап сацыялістычнага будаўніцтва».

А 10 й гадзіне раніцы і а 8-й гадз. увечары—для кіраўнікоў 4 месячных партшкол па тэме: «Дзьве сыстэмы».

Яўка кіраўнікоў школ і сэмінараў абавязкова.

[illegible] тав. Молатава ў Віцебску на 1932 г. (зімовы набор)

1. Усебеларуская саўпартшкола складаецца з 2-х аддзяленьняў, з якіх адно рыхтуе працаўнікоў калгасаў ільнаводных раёнаў (партработнікаў і палітасьветных работнікаў) другое — прапагандыстаў тэкстыльнай прамысловасьці і ільнаводных раёнаў.

2. На калгаснае аддзяленьне прымаюцца рабочыя і калгасьнікі партыйцы са стажам ня менш 2 х год і члены ЛКСМ з вытворчым рабочым, батрацкім стажам, або вытворчай работы ў калгасе ня менш 3 х год і камсамольскім стажам ня менш 4-х год.

Увага: Лік прынятых камсамольцаў (ня членаў партыі) складае ня больш 20 проц, агульнага ліку прынятых.

3. На прапагандысцкае аддзяленьне прымаюцца рабочыя і калгасьнікі выключна члены партыі з 2-гадовым партстажам і члены ЛКСМ з 3-гадовым камсамольскім стажам, пры наліччы аднаго гадавога партстажу.

Увага: Ад тт., паступаючых ва Усебеларускую партшколу, патрабуецца 2-гадовы стаж практычнай грамадзкай работы, прычым на прапагандысцкае аддзяленьне, у першую чаргу, прымаюцца якія маюць стаж прапагандысцкай работы.

4. Паступаючыя ў саўпартшколу павінны ўмець добра чытаць і пісаць на белмове, знаходзіць галоўную думку і выкладаць яе пісьмова, добра ведаць 4 дзеяньні арытмэтыкі над цэлымі лічбамі, арыентавацца ў бягучай палітыцы савецкай улады, ведаць асновы гісторыі партыі.

5. Адбор у саўпартшколу праводзіцца культпропамі гаркому і райкому КП(б)Б і павінен быць скончан да 15 лістапада 1931 г., а матар'ялы зараз-жа дасланы ў саўпартшколу.

6. Таварышам, вылучаным гаркомам і райкомам КП(б)Б для паступленьня ў саўпартшколу і якія прайшлі мандатную камісію пры СПЦ, даецца месячны адпачынак з захаваньнем пэнсіі, згодна пастановы наркампрацы для праходжаньня падрыхтоўкі, якая праходзіць пад кіраўніцтвам культпропу гаркому і райкому.

Увага: Асобы, не атрымаўшыя адпачынак, атрымоўваюць выходнае пасобіе за 1 месяц грашыма.

7. Прыймовыя іспыты вытвараюцца з 20 па 25 сьнежня 1931 г. пры саўпартшколе камісіяй з прадстаўнікоў гаркому партыі, гаркому ЛКСМ і загадчыка школай. Заняткі пачынаюцца з 1 га студзеня 1932 году.

8. У саўпартшколу не дапушчаюцца хворыя заразнымі хваробамі, у тым ліку вэнэрычнымі, туберкулёзам, неўрастэніяй у цяжкай форме. Інваліднасьць ня можа служыць перашкодай да паступленьня ў школу, калі яна не перашкаджае разумовай працы.

9. Камандыраваныя ў саўпартшколу забясьпечваюцца мясцовымі арганізацыямі сродкамі на праезд у абодва канцы і сродкамі харчаваньня ня менш як на 5 дзён.

10. Камандыроўка мясцовых арганізацый не гарантуе прыём у школу, ня прынятыя варочаюцца назад, за імі захоўваецца займаемая раней пасада.

11. Школа прадастаўляе слухачам інтэрнат, пасьцельныя прылады, харчаваньне, патрэбныя падручнікі і стыпэндыю. Сямейныя дадаткова атрымліваюць сямейную стыпэндыю ў залежнасьці ад ліку ўтрыманцаў і іх матар'яльнага забесьцячэньня. Школа не забясьпечвае кватэрамі семі слухачоў.

12. Камандыраваныя ў школу павінны прадставіць наступныя дакуманты:

а) камандыроўку ад гаркому, або райкому,

б) характэрыстыку аб працы, дадзеную адпаведнымі арганізацыямі,

в) дакумант аб узросьце і стане здароўя,

г) дакумант аб адносінах да вайсковай службы,

д) засьведчаную анкету для паступленьня ў школу,

е) падпіску аб тым, што правілы паступленьня ў школу яму вядомы.

13. Агульны кантынгент зімовага набору ўстанавіць у колькасьці 150 асоб, з якіх 70 на прапагандысцкае аддзяленьне.

Разьмеркаваньне месц па гаркомах і райкомах устанавіць наступнае:

Назва гаркому і райкому	Агульная колькасьць	З іх прапагандыстаў
Віцебскі гарком	70	30
Гарадоцкі райком	15	7
Лёзьненскі	15	7
Полацкі	20	10
Сіроцінскі	7	3
Бешанковіцкі	7	3
Сеньненскі	7	4
Сураскі	7	3
Чашніцкі	10	5
Вушацкі	5	2
Лепельскі	8	4
Асьвейскі	5	2
Расонскі	4	2
Дубровенскі	7	3
Мсьціслаўскі	7	3
Дрысенскі	7	3

Заг. культпропу ЦК КП(б)Б **Чаркушэвіч.**

Старшыня аргкамісіі **Прудн Ікаў.**

Далоў нацыянальны ўрад

БАЯВЫЯ ДЭМАНСТРАЦЫІ ЛЁНДАНСКІХ РАБОЧЫХ

ЛЁНДАН. 29-га верасьня, на працягу 6 ці гадзін, цэнтральныя вуліцы Лёндану былі заняты дзесяткамі тысяч рабочых, дэманстраваўшых супроць «эканомнага» ўраду. На плошчы перад парлямэнтам на працягу 2 х гадзін адбываліся жорсткія сутычкі рабочых з атрадамі паліцыі. З абодвух бакоў шмат параненых. Групе рабочых дэпутатаў, якія мелі на руках заяву, падпісаную 200 тысяч рабочых, удалося прабрацца ў парлямэнт.

Дэпутаты, даведаўшыся, што парлямэнт толькі што прыняў закон аб «эканоміі», зьвярнуліся да рабочых мас, якія сабраліся ў Гайд-парку—цэнтральным пункце лёнданскіх мітынгаў.

Паведамленьне дэпутатаў выклікала ўсеагульнае абурэньне. Рабочыя [illegible] агарожу і, узброіўшыся жалезнымі прутамі, палкамі і каменьнямі, рынуліся па вуліцах, сьпяваючы рэвалюцыйныя сьпевы. Паліцыя не асьмелілася нападаць на рабочых. Дэманстрацыя ўяўляла сабой нябачнае ў Лёндане відовішча.

Раніцай 30-га верасьня ў Лёндане зноў адбылося некалькі раённых дэманстрацый пад лёзунгамі: «далоў нацыянальны ўрад! Прэч рукі ад дапамогі беспрацоўным».

ЗА РУБЯЖОМ

Супроць «эканоміі» нацыянальнага ўраду Ангельшчыны

Шырокая хваля масавых дэманстрацый пратэсту ангельскіх рабочых супроць [illegible] ўраду ахапіла ўсю краіну. У Лёндане [illegible] мітынг, на якім прынята рэзалюцыя пратэсту супроць мер [illegible] ўраду. На здымку: Мітынг у Гайд-парку ў Лёндане.

Фабрыканты і абшарнікі Нямеччыны пачалі новую разгорнутую атаку на рабочую клясу

Разгортваюцца новыя клясавыя баі

БЭРЛІН. Цэнтральныя арганізацыі прамыслоўцаў, абшарнікаў і буйных гандляроў Нямеччыны зьвярнуліся да ўраду з супольным патрабаваньнем, адмяніць усе калумовы ў мэтах у агульнага скарачэньня зарплаты, а таксама рашуча зьменшыць дапамогу беспрацоўным.

Газэты паведамляюць, што ўрад ужо распрацаваў праэкт такога надзвычайнага дэкрэту. На чыгунках, пошце і тэлеграфе калумовы ўжо скасаваны і абвешчана аб зьніжэньні зарплаты.

У Рурскай вобласьці ўрадавая трэцейская камісія пастанавіла зьнізіць зарплату гарнякам на 7 працантаў. Прамыслоўцы прызналі такое зьніжэньне недастатковым.

З другога боку рэвалюцыйная прафапазіцыя заклікае рабочых да забастоўкі. Паліцыя заняла ўваход у шахты і вытварае арышты актыву прафапазіцыі.

Вячэрняму камвузу усе—умовы [illegible]

Неадкладна ўкамплектаваць га[зэтнае] і камсамольскае аддзяленьні

Абвясьціць вайну прагул[ьшчыкам]

Вячэрні камвуз у гэтым годзе ў асноўным здавальняюча ўступіў у навучальны год. Гэта відаць было і з першага арганізацыйнага сходу—22 верасьня. Гэта-ж падцьвердзілася і на першых 2-х занятках.

Партыйны актыў зараз, як ніколі, адчувае неабходнасьць у тэарытычнай вучобе. «Без рэвалюцыйнай тэорыі ня можа быць і рэвалюцыйнай практыкі» зараз, як ніколі, уцямлена партактывам.

Адгэтуль задача гаркому і ўсіх ячэек прадаставіць поўную магчымасьць займацца партактыву і першую чаргу слухачам вячэрняга камвузу. Гарком і ГарКК павінны біць па ўсяляхіх спробах з боку каго-б то ні было зрываць вучобу актыву.

У першую чаргу павінны атрымаць па заслугах кіраўнікі ячэйкі 2 га корпусу панчошнай фабрыкі, цэхкому тэхчасткі фабрыкі «Прафінтэрн» і дырэктар фабрыкі «Прагрэс» Ізраеліт. Гэтыя таварышы 29-га верасьня затрымалі слухачоў камвузу на розных паседжаньнях і перавучоту тавараў. Гэты таварышы ня маюць аніякага права агаварвацца па-за чарговасьцю і сьпешнасьцю паседжаньняў. Вылучаныя дні камвузу—павінны быць днямі вучобы актыву.

29 га верасьня на занятках адсутнічала 17 чалавек. Вось іх прозьвішчы: Гарэлік, Пэйсаховіч («Сьцяг індустрыялізацыі»), Кэйф, Рабчык (панчошная фабрыка), Бальшоў, Хадарэнка (камтрэст), Арлоў, [illegible] («Прафінтэрн»), [illegible] Рубінштэйн («Прагрэс»), [illegible] віч, Іваноў (гарсавет) [illegible] (Сампрамсаюз), Рас[illegible] та"), Турханаў (жыл[illegible]) зін (Лесбел) і Селя[illegible] лабойня). Мы пытае[мся], ці ведаюць яны [illegible] ці прыняты меры [illegible] гульшчыкаў. Адна[к] пытаемся ў гэтых [illegible] ці ведаюць яны, ш[то] пропуск б'е па пась[пяховасьці] іх заняткаў, што яны [зрываюць] работу сваіх груп.

Асобая ўвага ячэ[ек павінна] быць зараз сканцэнтра[вана на] боце 2-х аддзяленьняў [газэтна]га і камсамольскага. [Вучоба ў іх не] ва пачалася з прарыв[у, чаго] дапусьціць нельга. [У кожным] з гэтых аддзяляньняў [было] ло на занятках 18 сл[ухачоў, у] той час, як у газэтны[м] было быць 100 і камс[амольскім] —60. Партячэйкі абав[язаны за]раз-жа зьвярнуць у [гэтыя] аддзяленьне тых т[аварышоў,] якія ўжо у іх вучылі[ся]. Ячэйкі павінны выкана[ць уста]тыву гаркому КП(б)Б [аб тым,] што партчасткі рэдкал[эгій павін]ны быць у асноўным [у] газэтным аддзяленьне [вячэр]няга камвузу.

За работу павінны [адказваць] старастаты і самі слухач[ы,] за ўсіх яны павінны [ведаць,] што перамога ў спабо[рніцтве і] ўдарніцтве з Менскім і [Гомель]скім камвузамі ня мож[а быць] заваёвана самацёкам.

Нарада тт., вылучаных па праверцы беларусізацыі

Сёньня, 2 га кастрычніка, а 5-й гадзіне ўвечары, у культпропе гаркому КП(б)Б адбудзецца нарада вылучаных гаркомам КП(б)Б па праверцы беларусізацыі.

На нараду павінны зьявіцца наступныя тт.: Кам[illegible] віч, Гарбатаў, Катовіч, Сайлін, Шакінка, [illegible]

Культпроп гаркому КП(б)Б.

Выязное пасяджэньне бюро скаргаў РСІ на заводзе «Чырвоны мэталіст»

Сёньня, а 5 гадзіне дню, у [illegible] адбудзецца выязное пасяджэньне бюро скаргаў РСІ з наступнай абвесткай дню:

1. Справа бухгальтэрыі «Чырвонага мэталіста» (дакл. т. Корзін.
2. Справа Чырвонага пасёлка (даклад брыгады заводу).
3. Справа сталовай «Чырвонага мэталіста» (дакл. брыгады).
4. Пра ФЗВ мэталістых (дакл. тав. Фрыдман).

Запрашаюцца 3-кутнікі заводу «Чырвоны мэталіст» і ФЗВ мэталістых.

Выклікаюцца: галоўны бухгальтар Хэйфец, Ястрэмскі, заг. адз. збыту Сандлер, ТРК плужнага цэху, [illegible] плужнага цэху, старшы[ня] каапэрацыі Грыгор'яў, а члены праўленьня і рэўкамісіі [«Чыр]вонага мэталіста», жылкаап[у], заг. 3-га аддз. ашчадкасы, фабзавуча Кабішчар, пра[д]... страхкасы, заг. сталовай «Ч[ырвоны] мэталіст», кладаўшчык і з[аг.] буфэтам.

Запрашаюцца рабочыя «Ч[ырвона]га мэталіста», вольныя ад пр[ацы].

Заседацелямі на гэта пасед[жаньне] прызначаюцца: Леўян—ад піў[завода] і Іваноў—МББ чыг.

Запрашаюцца члены бюро с[каргаў,] дабрахвотнікі, дэлегаткі жана[ддзелу] і «ЛК».

Бюро скаргаў [illegible]

Адк. рэдактар **Ю. Сытоў**

Белдзяржтэатр Дзяржаўны яўрэйскі тэатр БССР. Мастацкі кіраўнік, заслужоны артысты рэспублікі М. Ф. Рафальскі

Сёньня, 2, 3 і 4 кастрычніка, Безымянскі **СТРЭЛ** у 3-х дзеях.

Пачатак а 8½ г. увеч. — Білеты ў касе тэатру.

ГАРТЭАТР (Канатная вуліца). **СПЭКТАКЛІ РАСІЙСКАЙ ОПЭРЫ**

Сёньня, пятніца, 2-га кастрычніка, **КАРМЭН** у 4-х дзеях, муз. Бізэ.

Пач. а 8½ гадз. Білеты ў касе тэатру з 12—2 і з 5—10 г.

БЕЛДЗЯРЖКІНО

МАСТАЦКІ Пачатак 1-га сэансу а 6½ г. — Толькі 3 дні—2, 3 і 4 кастрычніка, лепшы мастацкі фільм **ДВА ДНІ**

СПАРТАК Пач. 1-га сэансу а 7 гадз. — З 28 верасьня—2 фільмы ў адзін сэанс. Новы савецкі фільм **СОНЕЧНЫ ПАХОД.** Звыш праграмы — новы замежны фільм **ЧАРЛІ-АКТОР** у гал. ролі Чарлі Чаплін.

З 30 га верасьня ўноў пасьля рамонту адчынен ТЭАТР **ПРАЛЕТКІНО**. Ставіцца найлепшы фільм **Дзяржаўны чыноўнік**. Пачатак 1-га сэансу а 6 гадз. 30 хв.

ВІЦЕБСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ПАЛІТЭХНІКУМ АБВЯШЧАЕ, ШТО ІМ ПРАЦЯГНУТ ПРЫЁМ ЗАЯЎ у **ВЯЧЭРНІ РАБОЧЫ ПАЛІТЭХНІКУМ** да 6-га кастрычніка г. г. на наступныя аддзяленьні: **МЭХАНІЧНАЕ, ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНАЕ і БУДАЎНІЧАЕ**

Асобы, ня скончыўшыя 7-годкі, будуць прымацца на падрыхтоўчую групу Вячэрняга Палітэхнікуму.

Пры Палітэхнікуме **АДЧЫНЯЮЦЦА КУРСЫ ПА ПАДВЫШЭНЬНЮ КВАЛІФІКАЦЫІ МАЙСТРОЎ і БРЫГАДЗІРАЎ.** Аб умовах прыёму на гэтыя курсы будзе абвешчана дадаткова.

На Вячэрні Палітэхнікум і курсы прымаюцца ў першую чаргу ўдарнікі і асобы, камандыраваныя мясцовымі арганізацыямі.

ДЫРЭКЦЫЯ.

1402—3—2

КЛЮБ МЭДПРАЦАЎНІК

СЁНЬНЯ, 2 кастрычніка, а 8 й гадзіне ўвечары, у памяшканьні клюбу МЭДПРАЦАЎНІК **АДБУДЗЕЦЦА АГУЛЬНЫ СХОД МЭДПРАЦАЎНІКОЎ гораду Віцебску.**

На абвестцы дню — даклад Наркамздрава БССР тав. Цэнцыпера.

1417—1—1 Гаркамітэт саюзу МСП.

МУЗЫЧНАЯ ШКОЛА вуліца Талстога, 16.

Купляе старыя музычныя інструманты: скрыпкі, віяланчэлі, кантрабасы, смычкі, трубы, кларнэты і іншыя.

Канцэлярыя школы адчынена штодзённа з 10 да 1 гадз. раніцы і з 6 да 9 гадз. увечары.

Выходныя дні: 3, 8, 13, 18, 23 і 28.

1409—2—1 Адміністрацыя.

Віцебскае Раённае Кіраўніцтва ДДРТ ДАВОДЗІЦЬ ДА ВЕДАМА, ШТО НА ВУЧАСТКУ **ВІЦЕБСК—ВЯЛІЖ** З 29-га ВЕРАСЬНЯ г. г. БУДЗЕ ВЫТВАРАЦЦА ШТОДЗЁННЫ КАМБІНІРАВАНЫ ПАРАХОДНЫ РУХ, з адыходам параходу з ВІЦЕБСКУ ў 4 гадзіны раніцы і з ВЯЛІЖУ ў 6 гадзін раніцы.

1400—3—2 Віцебскае Упраўленьне ДДРТ.

АБ'ЯВА. ВІЦРАЙПРАМСАЮЗ даводзіць да ведама ўстаноў і прадпрыемстваў, што ім **ПРАДАЮЦЦА** наступныя **РУХАВІКІ:** у арцелі «Скрыня» (Полацкая, 25/23) нафтавы НР—8 сыстэмы «Горнзбл», устаноўкі 1929 г. і газавы НР—5 сыстэмы «Отодэйц» устаноўкі 1929 г. і ў арцелі «Картанаж» (3 я Базарная вул., № 7) нафтавы НР—5 швэцкай сыстэмы, устаноўкі 1927 г.

Зацікаўленыя могуць аглядаць рухавікі па ўказаных адрасах штодзённа з 8 гад. раніцы да 4-х гадз. увечары, акрамя выходных дзён: 4, 9, 14, 19, 24 і 29 кожнага месяца.

1401—2—1 Заг. апэр. аддзелу (подпіс).

ПОЛАЦКІ СЕЛЬБУДТЭХНІКУМ АБВЯШЧАЕ ПРЫЁМ НА 2-ГАДОВЫЯ КУРСЫ ДЗЕСЯТНІКАЎ.

Умовы прыёму: прымаюцца рабочыя-будаўнікі, пажадана сябры калгасаў, якія маюць вытворчы стаж ня ніжэй трох сэзонаў. Курсанты будуць забясьпечаны стыпэндыяй, інтэрнатам і харчаваньнем.

Заявы прымаюцца да 20 га кастрычніка г. г. Пры заявах трэба прыкладаць наступныя дакуманты: 1) аб сацпахаджэньні, 2) аб вытворчым стажы, 3) аб месцы працы, 4) аб знаходжаньні ў калгасе (калі калгасьнік).

ЗАНЯТКІ ПАЧНУЦЦА 1-га ЛІСТАПАДА г. г.

Увага: У заяве абавязкова паказваць дакладны паштовы адрас паступаючага. Пры заяве прыкладаюцца дзьве 15-ці кап. маркі. Адрас: **ПОЛАЦАК, Камуністычная, 17/23 – Сельбудтэхнікум**.

1413—2—1 Дырэкцыя тэхнікуму.

Каб зьбегнуць пажараў

Праўленьне Віц. Чырвоннаштандарнага ДПТ даводзіць да ведама кіраўнікоў, фабрык, заводаў, прадпрыемстваў і ўстаноў і ўсіх жактаўскіх і прыватных дамаўладаньняў. што з наступаючага апалавага сэзону **3 кастрычніка**, яно сваім трубачысным атрадам будзе вытвараць адказную **ачыстку і выжыганьне дымаходаў** па зацьверджанай таксе.

Усе зацікаўленыя ўстановы і асобы, каб зьбяжаць пажараў і з мэтай сваечасовай ачысткі дымаходаў ад сажы, павінны прыслаць сваіх прадстаўнікоў для заключэньня дагавароў у наступныя дні і ў наступным парадку: 1-ы раён да вуліцы Талстога ўключна—3 га кастрычніка, 2 гі раён да Пушкінскай вул. уключна—4-га кастрычніка, 3-ці раен—5-га кастрычніка.

Усе прыватныя дамаўласьнікі пры заключэньні дагавору ўносяць плату за ачыстку наперад за 2 месяцы з папярэднім пагашэньнем старай запазычанасьці, без чаго новы дагавор з імі заключон ня будзе. Заключэньне дагавароў і прыём кліентуры будзе ў паказаныя дні вытваран раённым упаўнаважаным ВКДПТ з 9 ці гадзін раніцы да 16 ці гадзін у памяшканьні праўленьня (Валадарская, 10) супроць каланчы.

Загадчык установамі ВКДПТ **Пронаў.**

1407—4—2

Сельска-гаспадарчая калёнія „Хоцінічы" паведамляе, што з 30 га верасьня г. г. пры калёніі адчынены **МУКАМОЛЬНЫ МЛЫН** (два мукамольных камня і адна крупадзёрка), працуючы на электраэнэргіі, млын працуе штодзённа.

Зярно для размолу прымаецца ад устаноў, саўгасаў, калгасаў і паасобных грамадзян у любой колькасьці.

1415—3—1 Начальнік калёніі **Аверко.**

КАМСОД 1-й шк[олы] 7-годкі склікае **АГУЛЬНЫ СХ[ОД]** [ба]цькоў вучняў у памяшканьні шк[олы] 3-га Кастрычнік[а] а 7-й гадз. увеча[ры]. Заг. школ[ай]

1414—2—1

Друкарні „Камінтэрн" ПАТРАБУЮЦЦА для кваліфікацыі на наборшчыкаў падлёткі ад 18 год, маючыя адукацыю ня ніжэй 6—7 клясаў.

Жадаючыя могуць наведацца ў друкарню: Бальшавіцкая, 10, ад 8 гадз. раніцы да 5 гадз. дню.

Адміністрацыя.

ЗЬБЯЖАЎ З ДВАРА ПАРАСЁН[АК] белы з чорнымі плям[амі]. Асоб, ведаючых [яго] месцазнаходжаньне, [про]сім паведаміць па а[дра]су: Валадарская, [illegible] Тахеру—за ўзнагар[оду].

1403—1

ЗГУБЛЕН жоўты [дзі]чынскі **ТУФЕЛЬ**, [illegible] знайшоў просьба вя[р]нуць па адрасу: 1-ы [illegible] Узьбярэжная ракі [illegible] бы, № 3, Заводніку. [illegible] зварот узнагарода.

1404—1

ПРАДАЮЦЦА ЛЮСТРА-ТРУ[МО] і ДЗІЦЯЧАЯ КАЛЯ[СКА] Адрас: Н.-Пятроўск[ая], д. № 45, Гінзбург

1398—1

Згубланы і украдзены ніжэйпаказаныя дакуманты, якія лічыць несапраўднымі:

Па гораду:

Квіток абутк. па чын. майст. Шіпава І. І. — 2 паявых кн. ТПО, 2 укладных карткі, 2 прамтав., прадукт. і 5912

набарн. лісты Васільевых Т. і А. 5913

Правізіон. білет чыгункі Васільева Т. В. 5914

Пасьведчаньне асабовасьці чыг. № 553, праезд. білет № 172775 Асіпенко К. 5915

Даведка (пасьведч.) аб сканчэньні 4-х кл. 12 й школы 7 годкі Матыльскага Е. І. 5916

Па Чашніцкаму раёну:

Вайсковы білет Чашн. РВК Радзіонаў Т. 1363

Вайсков білет Чашн. РВК Дубінец П. 1364

Паявая кн. Чашн. Райпо Запольскай Д. 1365

Вайсковы білет Алферонак І. 1366

Квіток Чашн. Райпо аб прыеме грошай на прамтавары Кузьменкоў К. 1367

Вайсковы білет Чашн. РВК Закржэўскі М. 1368

Паявая кн. Чашн. Райпо Скрабнеўскі Е. 1369

Рэгістрац. картка Піліпенка Ф. 1370

Вучотная картка каня Долгі М. 1371

Вайск. кніжка Долгі Л. 1372

Паяв. кніжка Чашніцкага райПО Талан С. 1373

Вайсковае пасьведчаньне № 305 і асабовая пасьведчаньне № 295 Цяп. с. с. Казлоў Д. 1374

Ордэр ЧашрайПОЎ. прыёме грошаў на прамтавары № 5 Бозік М. 1375

Пасьведчаньне аб сканчэньні 7-годкі Скабіцкі В.

Вайсковая кніжка Каваленка

Паявая кніжка Чашніцкага РайПО Лайко Е.

Вайсковы білет Палітыко А.

Вайсковы білет Корбан К.

Віцгарліт № 1. Друкарня «Камінтэрн», Бальшавіцкая, 10. Тыраж 10.000.